



Financira
Europska unija
NextGenerationEU



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO PROSTORNOGA UREĐENJA,
GRADITELJSTVA I DRŽAVNE IMOVINE

POZIV NA DODJELU BESPOVRATNIH SREDSTAVA

Energetska obnova višestambenih zgrada

NPOO.C.7.2.I1.01

DODATAK 1.2.

**OPĆI UVJETI KOJI SE PRIMJENJUJU NA PROJEKTE FINANCIRANE IZ
NACIONALNOG PLANA OPORAVKA I OTPORNOSTI 2021.-2026. (NPOO)**

Ovaj poziv se financira iz Mehanizma za oporavak i otpornost

SADRŽAJ

UVODNE ODREDBE

- Članak 1. Pravna osnova i definicije
- Članak 2. Komunikacija
- Članak 3. Načini dostave Korisniku izvan Sustava
- Članak 4. Načini dostave Koordinacijskom tijelu, Tijelu nadležnom za komponentu/podkomponentu i Provedbenom tijelu
- Članak 5. Pristup informacijama i zaštita osobnih podataka

OBVEZE KORISNIKA

- Članak 6. Odgovornost Korisnika za provedbu projekta
- Članak 7. Nabava i plan nabave
- Članak 8. Obveza obavještanja
- Članak 9. Informiranje, komunikacija i vidljivost
- Članak 10. Vlasništvo i trajnost projekta

RAZDOBLJE PROVEDBE PROJEKTA I ODGODA PROVEDBE

- Članak 11. Razdoblje provedbe projekta
- Članak 12. Odgoda provedbe projekta uslijed nastupa objektivnih okolnosti

PLAĆANJA

- Članak 13. Prihvatljivi troškovi
- Članak 14. Izvješća
- Članak 15. Zahtjev za nadoknadu sredstava
- Članak 16. Predujam
- Članak 17. Plaćanja
- Članak 18. Računovodstveno evidentiranje, tehničke i financijske provjere
- Članak 19. Konačni iznos financiranja
- Članak 20. Povrati

IZMJENE UGOVORA

- Članak 21. Zajedničke odredbe
- Članak 22. Izmjene Ugovora na temelju zahtjeva ugovorne strane
- Članak 23. Izmjene Ugovora na temelju odluke Provedbenog tijela
- Članak 24. Izmjene manjeg značaja

ODGOVORNOST ZA ŠTETU I RASKID UGOVORA

- Članak 25. Odgovornost za štetu
- Članak 26. Raskid Ugovora – provedbena tijela
- Članak 27. Raskid Ugovora – Izjava Korisnika i sporazumni raskid

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 28. Primjenjivo pravo i jezik Ugovora

Članak 29. Postupanje u dobroj vjeri i međusobna suradnja

Članak 30. Sufinanciranje projekata sredstvima Europske investicijske banke

Članak 31. Korištenje Sustava

Članak 32. Pojednostavljene mogućnosti financiranja

UVODNE ODREDBE

Pravna osnova i definicije

Članak 1.

1.1. Propisi primjenjivi na upravljanje i korištenje sredstava Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO).

- Ugovor o Europskoj uniji (pročišćena verzija; 2016/C 202/01; 07. lipnja 2016.)
- Ugovor o funkcioniranju Europske unije (pročišćena verzija; 2016/C 202/01; 07. lipnja 2016.)
- Uredba Vijeća (EU) 2020/2094 od 14. prosinca 2020. o uspostavi Instrumenta Europske unije za oporavak radi potpore oporavku nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19
- Uredba (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost
- Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088
- Uredba Vijeća (EZ) br. 1466/97 od 7. srpnja 1997. o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzora i koordinacije ekonomskih politika
- Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (Financijska uredba).
- Tehničke smjernice Europske komisije o primjeni načela nenanošenja bitne štete u okviru Uredbe o Mehanizmu za oporavak i otpornost (2021/C 58/01)
- Nacionalni plan oporavka i otpornosti 2021.-2026.
- Provedbena odluka Vijeća o odobrenju ocjene Plana za oporavak i otpornost Hrvatske od 20. srpnja 2021 (10687/21)
- Odluka o sustavu upravljanja i praćenju provedbe aktivnosti u okviru Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. od 8. srpnja 2021. (NN 78/2021)
- Sporazum o financiranju između Komisije i Republike Hrvatske u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost od dana

1.2. Referenca na bilo koji propis ili drugi akt u Ugovoru predstavlja referencu na sve njihove naknadne izmjene, dopune i/ili ispravke, kao i sve propise ili druge akte koji se na temelju njih donose, uključivo provedbene i delegirane, što obuhvaća propise i druge akte koji se donose na nacionalnoj razini ili na razini EU, a odnose se na državu članicu i/ili Republiku Hrvatsku.

1.3. Ako naknadne izmjene i dopune propisa ili dugih primjenjivih akata koji su bili na snazi u vrijeme sklapanja Ugovora utvrđuju obvezne dodatne ili nove uvjete čija primjena je obveza i u izvršavanju Ugovora, primjenjuje se ono što je u njima utvrđeno, na način na koji je u njima utvrđeno. Ako je riječ o dodatnim ili novim uvjetima koji se ispunjavaju na temelju odluke države članice, Tijelo nadležno za koordinaciju praćenja provedbe NPOO-a ili Tijelo nadležno

za komponentu/podkomponentu NPOO-ima pravo definirati poseban način i/ili trenutak primjene tih uvjeta.

1.4. Na izvršavanje Ugovora primjenjuju se i druga obvezno primjenjiva EU i nacionalna pravila, kao što su pravila o zaštiti osobnih podataka, pravila o javnoj nabavi i pravila o državnim potporama/potporama male vrijednosti.

1.5. Referenca na Ugovor predstavlja referencu na Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava za projekte koji se financiraju iz Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO) sa svim njegovim priložima (Ugovor) te obuhvaća sve naknadne izmjene i dopune Ugovora koji se utvrđuju na način definiran u ovim Općim uvjetima.

1.6. Za potrebe ovih Općih uvjeta pojedini pojmovi imaju sljedeće značenje:

1. „Akt“ - akt koji je za strane Ugovora pravno obvezujući po svojoj naravi ili po odluci države članice (Koordinacijskog tijela ili Tijela nadležnog za komponentu/podkomponentu NPOO-a), a temelji se na nacionalnim i/ili EU pravilima ili predstavlja nacionalno i/ili EU pravilo.
2. „Dan“ – kalendarski dani ako nije drukčije određeno pojedinim odredbama ovih Općih uvjeta.
3. „Bespovratna sredstva“ – iznos novca koji se može dodijeliti Korisniku. Definira se u apsolutnim brojkama i u omjeru u odnosu na ukupne prihvatljive troškove. Izvor bespovratnih sredstava su sredstva iz Mehanizma za oporavak i otpornost, a mogu biti sredstva državnog proračuna i druga nacionalna sredstva.
4. „Europski ured za borbu protiv prijevара“ (u nastavku teksta: OLAF) – tijelo koje je osnovala Europska komisija. Štiti financijske interese Europske unije (EU) istražujući prijevare, korupciju i druge nezakonite aktivnosti, otkriva i istražuje ozbiljna pitanja koja se odnose na izvršavanje službenih dužnosti članova i osoblja u europskim institucijama i tijelima što bi moglo dovesti do disciplinskih ili kaznenih postupaka, podržava institucije EU-a, posebice Europsku komisiju, u razvoju i provedbi zakonodavstva i politike borbe protiv prijevара.
5. Institucionalni okvir sustava upravljanja i praćenja provedbe aktivnosti u okviru NPOO-a - sukladno članka 3. Odluke o sustavu upravljanja i praćenju provedbe aktivnosti u okviru nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021. – 2026, institucionalni okvir čine tijela kako slijedi: Upravljački odbor, Odbor za provedbu Nacionalnog plana oporavka i otpornosti, Tijelo nadležno za koordinaciju praćenja provedbe Nacionalnog plana oporavka i otpornosti, Tijelo nadležno za slanje zahtjeva za plaćanje Europskoj komisiji, Tijela državne uprave nadležna za komponentu/podkomponentu Nacionalnog plana oporavka i otpornosti, Provedbena tijela i Tijelo nadležno za reviziju.
6. „Sustav“ – elektronički sustav za administraciju i upravljanje fondovima za Korisnike i tijela u sustavu upravljanja i kontrole; ujedno je riječ o jedinstvenom mjestu za komunikaciju, razmjenu dokumenata i podnošenje izvještaja među navedenim stranama.

7. „Korisnik“ – uspješan prijavitelj s kojim se potpisuje Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava ili mu se bespovratna sredstva dodjeljuju Obaviješću o dodjeli bespovratnih sredstava. Izravno je odgovoran za početak, upravljanje, provedbu i rezultate projekta.
8. „Nabava“ – nabava radova, robe i/ili usluga za potrebe projekta koji je predmet Ugovora, a provodi se u skladu s odredbama Zakona o javnoj nabavi ili po Pravilima o provedbi postupaka nabava za neobveznike Zakona o javnoj nabavi (NOJN), koja su, ako je primjenjivo, sastavni dio Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava.
9. „Operacija“ znači projekt, ugovor, aktivnost ili skupinu projekata koje je odabralo Tijelo nadležno za komponentu gore navedenog programa ili koji su pod njegovom odgovornošću i koji doprinose ostvarivanju ciljeva jednog ili više prioriteta na koje se odnose.
10. „Nacionalni plan oporavka i otpornosti 2021.-2026.“ (NPOO)
11. „Načelo nenanošenja bitne štete“ – u smislu Tehničke smjernice Europske komisije o primjeni načela nenanošenja bitne štete u okviru Uredbe o Mehanizmu za oporavak i otpornost (2021/C 58/01) (eng. „do no significant harm“)
12. „Partner“ – osoba definirana u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava.
13. „Pismo/podnesak“ – pisani oblik komunikacije između strana Ugovora u koji su uključeni primjerice zahtjevi, prijedlozi, ispunjeni obrasci, prijave, molbe, predstavke, prigovori, obavijesti.
14. „Provedbena tijela“ (u nastavku teksta: PT-ovi)
15. „Prijavitelj“ - osoba koja podnosi projektni prijedlog.
16. „Prijevara“ - pojam koji se koristi za opisivanje spektra ponašanja u svrhu ostvarivanja osobne koristi, koristi za povezanu osobu ili treću stranu ili prouzročenja gubitka za trećega. Prijevara nema samo potencijalni štetni financijski učinak, već može naštetiti i ugledu tijela sustava upravljanja i kontrole (SUK) koja su odgovorna za upravljanje sredstvima na učinkovit način. Pod terminom „prijevara“ (eng. *Fraud*) ne podrazumijevaju se samo postupanja koja imaju elemente kaznenog djela Prijevare i kaznenog djela Prijevare u gospodarskom poslovanju u skladu s nacionalnim pravilima kaznenog prava, već se može raditi o takvu postupanju ili propuštanju postupanja koje ima elemente bilo kojeg drugog kaznenog djela, u skladu s tim pravilima. U pogledu izdataka (zaštite financijskih interesa EU) predstavlja i svako namjerno postupanje ili propuštanje postupanja koje je povezano s uporabom ili prezentiranjem netočnih, nepotpunih ili lažnih izjava, koje za posljedicu ima pronevjeru ili protuzakonito zadržavanje sredstava općeg proračuna Unije ili proračuna kojim upravlja ili kojim se upravlja u ime Unije, neotkrivanje informacija (ako navedeno dovodi do povrede specifičnih obveza), s prethodno navedenim učinkom te zloupotreba sredstava (u svrhe drugačije od onih za koju su prvotno navedena sredstva i dodijeljena).
17. „Projekt“ – za financiranje odabire Tijelo nadležno za komponentu navedenog programa, ili se odabire pod njegovom nadležnošću, u skladu s kriterijima koje je utvrdio Odbor za

praćenje (OzP), a provodi ga Korisnik samostalno ili u suradnji s jedinim ili više partnera. Provedbom projekata omogućuje se ostvarenje ciljeva pripadajućeg programa.

18. „Razdoblje izvršenja ugovora“ – razdoblje od stupanja Ugovora na snagu do izvršenja svih prava i obveza sukladno Ugovoru.
19. „Razdoblje prihvatljivosti izdataka“ – razdoblje unutar kojeg trošak mora nastati i biti plaćen da bi bio prihvatljiv za financiranje. Ako drugačije nije definirano u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava, izdaci su prihvatljivi za doprinos ako su nastali na teret Korisnika i ako su plaćeni u prihvatljivom razdoblju. Razdoblje prihvatljivosti izdataka traje 6 mjeseci nakon razdoblja provedbe projekta, odnosno najkasnije lipanj 2026.
20. „Razdoblje provedbe projekta“ – razdoblje koje započinje početkom obavljanja aktivnosti projekta te istječe završetkom obavljanja predmetnih aktivnosti, ujedno je riječ o razdoblju u kojem trošak mora nastati, da bi bio prihvatljiv za financiranje sukladno Ugovoru. Razdoblje provedbe projekta smatra se razdoblje od datuma početka provedbe (projektnih aktivnosti) do njihovog završetka, a najduže do krajnjeg datuma trajanja provedbe sukladno predmetnom pozivu. Navedeno znači da Korisnik može i ranije završiti provedbu od krajnjeg datuma definiranog predmetnim Pozivom. Detaljni rokovi definiraju se u Ugovoru.
21. „Rokovi“ – su vremenska razdoblja koja se računaju na dane, mjesece i godine. Ako je rok određen na dane, u rok se ne uračunava dan kad je dostava ili priopćenje obavljeno, odnosno dan u koji pada događaj otkad treba računati trajanje roka, već se za početak roka uzima prvi idući dan. Ako posljednji dan roka pada na državni blagdan u Republici Hrvatskoj ili u subotu odnosno nedjelju, rok istječe protekom prvoga idućeg radnog dana. Rok određen na mjesece, odnosno na godine istječe onog dana, mjeseca ili godine koji po svom broju odgovara danu kada je dostava ili priopćenje obavljeno, odnosno danu u koji pada događaj od kojega se računa trajanje roka. Ako toga dana nema u mjesecu u kojem rok istječe, rok istječe posljednjeg dana toga mjeseca. Subote, nedjelje i blagdani ne utječu na početak i na tijek roka.
22. „Sukob interesa“ - situacija u kojoj su privatni interesi osoba u suprotnosti s javnim interesom ili kad privatni interes utječe ili može utjecati na nepristranost, zbog čega nastaje situacija u kojoj se dolazi u priliku svojom odlukom ili drugim djelovanjem pogodovati sebi ili sebi bliskim osobama, društvenim skupinama i organizacijama. Smatra se da sukob interesa postoji ako nepristrano i objektivno postupanje, obavljanje funkcija i izvršavanje zadataka može biti ili jest narušeno zbog odnosa srodstva, bliskog osobnog odnosa, gospodarskog ili drugog poslovnog odnosa, zatim zbog političkog ili drugog uvjerenja, te drugog utvrđenog zajedničkog interesa. Sukob interesa razmatra se i u kontekstu članka 61. Financijske uredbe. Sukob interesa za neobveznike Zakona o javnoj nabavi utvrđen je u Pravilima o provedbi postupaka nabava za neobveznike Zakona o javnoj nabavi, koja su (kada je primjenjivo) sastavni dio Ugovora.
23. „Teški profesionalni propust“ - pogrešna postupanja koja utječu na profesionalni kredibilitet, a koja su utvrdila nadzorna tijela ili su posljedica neurednog izvršenja ugovornih obveza.
24. „Teško kršenje ugovora“ - kršenje ugovora koje je u toj mjeri teško da je u odnosu na njega zatražen povrat cjelokupnog iznosa dodijeljenih sredstava.

25. „Tijelo nadležno za koordinaciju praćenja provedbe NPOO-a“ (u nastavku teksta: KT) - tijelo državne uprave iz članka 3. i članka 6. Odluke o sustavu upravljanja i praćenju provedbe aktivnosti u okviru nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021. - 2026.
26. „Tijelo za reviziju“ (u nastavku teksta: TR) - tijelo državne uprave iz članka 3. Odluke o sustavu upravljanja i praćenju provedbe aktivnosti u okviru nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021. – 2026.
27. „Tijelo nadležno za komponentu/podkomponentu “ (u nastavku teksta: NT) - tijelo državne uprave iz članka 3. i članka 8. Odluke o sustavu upravljanja i praćenju provedbe aktivnosti u okviru nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021. - 2026.
28. „Tijela u sustavu“ – tijela iz institucionalnog okvira sustava upravljanja i praćenja provedbe aktivnosti u okviru Nacionalnog plana oporavka i otpornosti u Republici Hrvatskoj: Tijela državne uprave nadležna za komponentu/podkomponentu Nacionalnog plana oporavka i otpornosti i Provedbena tijela.
29. „Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava“ (u tekstu: Ugovor).
30. „Ugovorne strane“ – Korisnik i Tijelo nadležno za komponentu/podkomponentu, i/ili PT.

Komunikacija

Članak 2.

2.1. Komunikacija između strana se obavlja putem „Sustava“.

2.2. U iznimnim situacijama, kada komunikacija nije moguća putem Sustava, uvažavajući funkcionalnosti tog sustava, komunikacija između ugovornih strana obavlja se putem pošte (ili ovlaštenog pružatelja poštanskih usluga), u elektroničkom obliku, ili osobnim dostavljanjem pismena, odnosno na način određen u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava, a što se utvrđuje Ugovorom.

2.3. Pismena se u situacijama iz stavka 2.2 ovog članka dostavljaju uz obvezno naznačivanje referentnog broja Ugovora te se upućuju na dokaziv način, odnosno na način da ugovorna strana koja je uputila pismeno raspolaže dokazom da je ugovorna strana kojoj je pismeno upućeno isto zaprimila (povratnica/dostavnica, putem elektroničke pošte, odnosno potvrda o primitku druge ugovorne strane kojoj je pismeno upućeno u slučaju osobnog dostavljanja).

2.4. Podnesci koji se podnose povodom pravnog lijeka, podnose se neposredno u pisanom obliku, šalju poštom, dostavljaju u obliku elektroničke isprave izrađene sukladno zakonu ili usmeno izjavljuju na zapisnik.

Načini dostave Korisniku izvan Sustava

Članak 3.

3.1. Dostava pismena koja se obavlja poštom, obavlja se slanjem pismena preporučeno s povratnicom te se smatra obavljenom u trenutku kada je Korisnik zaprimio pismeno, što se

dokazuje, ako je riječ o fizičkoj osobi potpisom na povratnici, odnosno potpisom ovlaštene osobe pravne osobe ili osobe koja je u pravnoj osobi zadužena za zaprimanje pismena.

3.2. Dostava pismena koja se obavlja putem elektroničke pošte smatra se obavljenom u trenutku kada je slanje pismena zabilježeno na poslužitelju za slanje takvih poruka.

3.3. Isto pismo može se dostavljati i kombinacijom načina dostave iz stavaka 3.1. do 3.2. ovoga članka, ako su svi oni određeni Ugovorom, u kojem slučaju je, u svrhu dokazivanja slanja, dovoljno da je uspješno poslano samo na jedan od navedenih načina.

Načini dostave Koordinacijskom tijelu, Tijelu nadležnom za komponentu/podkomponentu i Provedbenom tijelu

Članak 4.

4.1. Korisnik dostavlja podneske na način određen u Ugovoru.

4.2. Dostava podnesaka koja se obavlja poštom, obavlja se slanjem preporučeno s povratnicom te se smatra obavljenom trenutkom predaje pošti. Ako je dostava obavljena putem pošte, ali nepreporučeno, kao vrijeme dostave će se uzeti trenutak primitka podneska putem pošte u prijamnu pisarnicu tijela.

4.3. Dostava podnesaka koja se obavlja putem elektroničke pošte smatra se obavljenom u trenutku kada je slanje zabilježeno na poslužitelju za slanje takvih poruka. Nadležno tijelo potvrđuje pošiljatelju primitak.

4.4. Ako je Ugovorom određeno da Korisnik dostavu obavlja predajom podneska pisarnici nadležnog tijela, smatra se obavljenom urudžbiranjem od strane ovlaštene osobe, uz istovremenu potvrdu njezina primitka (prijemni štambilj).

4.5. Pravovremena dostava putem pisarnice tijela u sustavu ili putem pošte nepreporučeno se smatra valjanom.

4.6. Podneske Korisnika potpisuje i ovjerava Korisnik ili osoba koja je za to u njegovo ime ovlaštena učiniti na temelju propisa ili u tu svrhu izdane punomoći. Punomoć se prilaže istovremeno s podnošenjem podneska. Punomoć se podnosi u izvorniku (ovjerenom kod javnog bilježnika, ako se to posebno zahtijeva) ili javnobilježnički ovjerenom prijepisu.

4.7. Ugovorne strane odredit će svoje predstavnike s kojima se odvija komunikacija za potrebe izvršenja Ugovora, koji su ujedno ovlašteni za primanje pismena/podnesaka. Osim ovlaštenim predstavnicima, pismena/podnesci se mogu upućivati i ugovornim stranama.

Pristup informacijama i zaštita osobnih podataka

Članak 5.

5.1. Korisnik je obvezan čuvati informacije koje imaju oznaku ograničenosti, povjerljivosti, ili tajnosti (u nastavku teksta: povjerljivost) te ih ne smije davati na uvid ili na bilo koji način

učiniti dostupnima trećim osobama. Obveza čuvanja informacija ne odnosi se na informacije koje su osoblju Korisnika i partnera Korisnika potrebne za provedbu projekta jer su izravno uključene u njegovu provedbu, informacije koje ne sadrže oznaku povjerljivosti, izuzev ako čuvanje takve informacije predstavlja opravdani zahtjev tijela u sustavu te informacije koje je Korisnik obvezan objaviti radi poštivanja načela transparentnosti u provedbi projekta, udovoljavanja zahtjevima javnosti i vidljivosti te poštivanja pravila kojima se uređuje pravo na pristup informacijama. Kada je riječ o osoblju Korisnika i partnera Korisnika koje je izravno uključeno u provedbu projekta, Korisnik osigurava da je to osoblje upoznato i svjesno s činjenicom povjerljivosti informacija, da se iste koriste isključivo u svrhu provedbe projekta i izvršavanja Ugovora, kao i obvezama koje proizlaze iz toga.

5.2. Korisnik je obvezan čuvati izvornike dokumenata koje dostavlja elektroničkim putem i/ili kroz Sustav.

5.3. Tijela u sustavu se obvezuju čuvati i ne otkrivati trećim osobama informacije o Korisniku i partnerima koje su označene kao povjerljive i koje bi mogle naštetiti njihovim poslovnim interesima. Obveza čuvanja informacija ne primjenjuje se u slučaju kada je to opravdano primjenom pravila o obavještanju javnosti, pravila o informiranju i vidljivosti, pravilima o pravu na pristup informacijama te potrebom obavještanja drugih nacionalnih i EU institucija, što uključuje i sva tijela iz Institucionalnog okvira sustava upravljanja i praćenja provedbe aktivnosti u okviru Nacionalnog plana oporavka i otpornosti u Republici Hrvatskoj, sektorski nadležna tijela, te osobe zaposlene u tijelima ili osobe koje su tijela sustava upravljanja i kontrole angažirala u svrhu provedbe aktivnosti koje se vežu uz poslove iz njihova djelokruga. U potonjem slučaju, poduzimaju se razumni koraci u svrhu zaštite informacija koje su označene kao povjerljive.

5.4. Korisnik osigurava pristup informacijama osobama kojima su one, u skladu s uvjetima Ugovora, potrebne u svrhu praćenja izvršavanja Ugovora.

5.5. KT osigurava Europskoj komisiji i Europskom revizorskom sudu na zahtjev sve raspoložive popratne dokumente o izdacima za koje se prima potpora iz operacija.

5.6. Dokumentaciju iz stavka 5.5. ovog članka Korisnik i partneri Korisnika čuvaju ili u formatu originala ili kao ovjerenu presliku originala, odnosno u opće prihvaćenim medijima za pohranu podataka poput elektroničkih inačica originala ili dokumenata koji postoje samo u elektroničkoj verziji. Dokumenti moraju biti pohranjeni u obliku koji dopušta identifikaciju osoba na koje se podatci odnose. Kada se podatci čuvaju samo u elektroničkoj verziji, osigurava se da sustav koji se rabi u navedenu svrhu udovoljava prihvaćenim standardima sigurnosti i da je pouzdan u svrhu revizije te da se oprema i softver koji se rabe u navedenu svrhu održavaju funkcionalnima.

5.7. Korisnik potpisom Ugovora pristaje, da u svrhu osiguravanja izvršavanja Ugovora i osiguravanja pravilnosti i zakonitosti izdataka koji se prijavljuju Europskoj komisiji, tijela koja na temelju Ugovora imaju pravo obaviti reviziju projekta imaju pristup dokumentaciji, podacima i informacijama te da ih prikupljaju, obrađuju i razmjenjuju, a riječ je dokumentaciji, podacima i informacijama koji mogu sadržavati ili sadrže i osobne podatke Korisnika, njegovih partnera, njihovih zastupnika po zakonu/opunomoćenika te njihovih zaposlenika. Ti se podatci prikupljaju, obrađuju i razmjenjuju isključivo u opsegu u kojem je to potrebno kako bi se obavile provjere. S osobnim podacima postupa se u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi

s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) te odredbama Zakona o provedbi Opće uredbе o zaštiti podataka (Narodne novine, broj 42/18). Podatci se čuvaju dok za navedeno postoji svrha, te ne dovodeći u pitanje pravila koja utvrđuju državne potpore, navedenim tijelima su na zahtjev raspoloživi svi popratni dokumenti o izdacima za koje se prima potpora iz fondova u roku koji ne može biti kraći od roka utvrđenog u stavku 5.5. ovog članka.

5.8. Ugovorne strane obvezne su štititi osobne podatke fizičkih osoba u skladu s pravilima o zaštiti osobnih podataka. Osobni podatci koji se odnose na Korisnika i partnera Korisnika se prikupljaju i obrađuju u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2016/679, u svrhu sklapanja i izvršavanja ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, provedbe revizije postupaka odabira, postupaka dodjele bespovratnih sredstava i izvršenja ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava te u svrhu provođenja vrednovanja provedbe Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO). Pristup navedenim podatcima osigurava se osobama kojima su u navedenu svrhu potrebni, u skladu s Ugovorom.

5.9. Ugovorne strane poduzimaju odgovarajuće tehničke, organizacijske i sigurnosne mjere u svrhu zaštite osobnih podataka.

5.10. Osobni podatci mogu se razmjenjivati:

- između tijela sustava upravljanja i kontrole korištenja sredstava Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO);
- između tijela sustava upravljanja i kontrole korištenja sredstava Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO) koja su nadležna za specifični cilj iz kojeg se projekt sufinancira (uključuje Tijela nadležna za komponentu/podkomponentu i Provedbena tijela te KT - za sve specifične ciljeve navedenog programa) te tijela sustava upravljanja i kontrole i sektorski nadležnog tijela;
- između tijela sustava upravljanja i kontrole korištenja sredstava Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO) koja su nadležna za specifični cilj iz kojeg se projekt sufinancira (uključuje Tijela nadležna za komponentu/podkomponentu i Provedbena tijela te KT - za sve specifične ciljeve navedenog programa i tijela koja su ovlaštena provoditi reviziju, u skladu s pravnim i institucionalnim okvirom (Neovisno revizijsko tijelo, Tijelo za reviziju i Tijelo za ovjeravanje, Europska komisija, Europski revizorski sud, OLAF, drugi revizor kojeg su ta tijela za navedeno ovlastila);
- između tijela sustava upravljanja i kontrole korištenja sredstava Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO) koja su nadležna za specifični cilj iz kojeg se projekt sufinancira (uključuje Tijela nadležna za komponentu/podkomponentu i Provedbena tijela te KT - za sve specifične ciljeve navedenog programa) te osoba koje su ta tijela angažirala/ovlastila za obavljanje aktivnosti iz njihova djelokruga.

5.11. Osobni podaci koji su se prikupili u okviru projektnog prijedloga su podaci osobe ovlaštene za zastupanje Korisnika (opći podaci - ime, prezime, OIB, e-mail adresa, broj mobitela, ako je naveden; podaci prikupljeni putem povezanih registara - OIB registar, Obrtni registar; podaci o zaposlenju u slučajevima ovlaštenja za zastupanje subjekta u svojstvu Korisnika koje nije moguće automatizirano utvrditi) te podaci povezanih osoba na razini Korisnika ili projekta (opći podaci - ime, prezime, OIB, e-mail adresa, broj mobitela, ako je naveden). U provedbi Ugovora prikupljaju se i podaci dionika u provedbi Ugovora (ime,

prezime, OIB, plaća te ostali podaci koji se dostavljaju u sklopu provedbe projekta u obliku priloženih dokumenata u izvještajima, ukoliko se povezani troškovi nadoknađuju kroz ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava). Navedeni osobni podaci, mogu se dalje obrađivati i razmjenjivati i s osobama koje je Tijelo nadležno za komponentu/podkomponentu ovlastio obavljati vrednovanja i revizije na temelju Uredbe (EU) br. 1303/2013 te koristiti u svrhu provedbe tih vrednovanja i revizije, i u situaciji kada se Ugovor više ne izvršava jer je projekt dovršen, ili po nekoj osnovi utvrđenoj Ugovorom.

5.12. Osobni podatci se čuvaju dok za navedeno postoji svrha, a najdulje pet godina nakon zatvaranja Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021.-2026. (NPOO).

5.13. Korisnik ima pravo na pristup svojim osobnim podacima, tj. pravo zahtijevati potvrdu obrađuju li se osobni podaci te ako se takvi podatci obrađuju, pravo zahtijevati pristup i informacije o obradi i kopiju osobnih podataka koji se obrađuju, pravo na ispravak netočnih i nadopunu nepotpunih podataka, pravo na brisanje osobnih podataka, ako takvi podaci više nisu nužni u odnosu na svrhe za koje su prikupljeni, ako su nezakonito obrađeni, ili nakon isteka roka čuvanja podataka; pravo na ograničavanje obrade osobnih podataka; pravo uložiti prigovor na obradu osobnih podataka; pravo podnijeti pritužbu Agenciji za zaštitu osobnih podataka.

5.14. Sve prethodno navedeno odnosi se i na partnere Korisnika, što je Korisnik obvezan osigurati.

OBVEZE KORISNIKA

Odgovornost Korisnika za provedbu projekta

Članak 6.

6.1. Korisnik je obvezan provesti ugovoreni projekt s pažnjom dobrog gospodarstvenika, transparentno, izvještavati ugovornu stranu/ugovorne strane, dostavljati zatražene informacije u svrhu praćenja provedbe projekta, sve u skladu s najboljom praksom u dotičnom području, Ugovorom, pravnim okvirima te primjenjivim propisima donesenima na temelju istih, kao i primjenjivim nacionalnim pravilima.

6.2. Provedba projekta isključiva je odgovornost Korisnika, čak i kada Korisnik provodi projekt s jednim ili više partnera u skladu sa stavkom 6.4. ovoga članka.

6.3. Korisnik je u skladu s odredbama Ugovora obvezan osigurati financijska i sva druga sredstva potrebna za učinkovitu i uspješnu provedbu projekta. Korisnik je obvezan osigurati kontinuirano financiranje projekta te snositi sve projektne troškove, osim prihvatljivih troškova koji su financirani bespovratnim sredstvima.

6.4. Korisnik provodi projekt samostalno ili s jednim ili više partnera čiji se podatci navode u Ugovoru. Partneri sudjeluju u provedbi projekta te se na prihvatljivost izdataka nastalih kod partnera primjenjuju pravila o prihvatljivosti izdataka koja se primjenjuju i na Korisnika.

6.5. Korisnik putem Sporazuma o partnerstvu osigurava i jamči da njegovi partneri u cijelosti poštuju obveze koje je Korisnik obvezan ispuniti u skladu s Ugovorom te okolnost da se neko

pravo ili obveza Korisnika primjenjuje i na partnera Korisnika ne oslobađa Korisnika od odgovornosti za cjelokupnu provedbu projekta u skladu s Ugovorom. Za neispunjavanje zahtjeva iz predmetnog Sporazuma ili zahtjeva koji nisu utvrđeni u predmetnom Sporazumu, ali ih je Korisnik u odnosu na partnera obavezan osigurati u skladu s Ugovorom, što može za posljedicu imati ugrožavanje provedbe projekta te rezultirati i financijskim korekcijama, punu odgovornost snosi Korisnik, te po toj osnovi sva prava i obveze iz projekta, uključujući i pravo na naknadu štete, ostvaruje isključivo i samo u odnosu na partnera te partner isključivo i samo u odnosu na Korisnika.

6.6. Korisnik osigurava zaštitu od svakog oblika diskriminacije i neravnopravnog postupanja sukladno primjenjivim nacionalnim i EU propisima: tijekom provedbe i razdoblja trajnosti projekta osigurava poštivanje načela jednakih mogućnosti, načela nenanošenja bitne štete, načela zaštite i unaprjeđenja okoliša, te ostalih horizontalnih načela, u skladu s odredbama primjenjivih EU i nacionalnih pravila te uvjetima referentnog poziva za dodjelu bespovratnih sredstava.

6.7. Korisnik se obvezuje bez odgađanja obavijestiti PT o svim okolnostima koje utječu ili mogu utjecati na provedbu projekta te okolnostima koje dovode ili mogu dovesti do odstupanja u (pravovremenom) izvršavanju ugovornih obveza.

6.8. Korisnik poduzima sve potrebne radnje i/ili mjere u svrhu sprječavanja ili rješavanja bilo koje situacije koja može ugroziti nepristrano i objektivno izvršenje Ugovora. Korisnik odmah obavještava PT o sumnji na sukob interesa koja se pojavi tijekom izvršenja Ugovora te radnjama koje će poduzeti ili je poduzeo radi sprječavanja sukoba interesa. PT zadržava pravo provjeriti i procijeniti jesu li poduzete radnje i/ili mjere odgovarajuće te zahtijevati poduzimanje dodatnih radnji i/ili mjera. Sve radnje i/ili mjere Korisnik poduzima o svom trošku. Ako za vrijeme izvršavanja Ugovora nastupi sukob interesa ili se naknadno otkrije da je takav sukob postojao u postupku dodjele bespovratnih sredstava ili tijekom izvršavanja Ugovora, ili Korisnik ne poduzme ili je očito da neće poduzeti dodatne radnje i/ili mjere na temelju zahtjeva PT-a i na taj način ispuniti ugovornu obvezu ili se poduzetim mjerama ne ispunjava ugovorna obveza, Ugovor se može raskinuti, uz obvezu povrata sredstava i bez prava Korisnika na naknadu štete.

6.9. Potpisom Ugovora Korisnik jamči da od trenutka podnošenja projektnog prijedloga na poziv na dodjelu bespovratnih sredstava nisu nastale okolnosti koje bi utjecale na dodjelu bespovratnih sredstava i sklapanje Ugovora te da su svi podatci, dokumentacija, informacije i izjave koje je Korisnik te partner Korisnika dao u postupku dodjele bespovratnih sredstava, kao i prije sklapanja Ugovora istiniti i točni.

6.10. Korisnik se obvezuje da neće poduzeti ili propustiti poduzeti bilo koju radnju koja bi dovela do očitog i/ili namjernog narušavanja ugleda KT-a, NT, PT ili Unije te je tu obvezu dužan utvrditi i u odnosu na partnera.

Nabava i plan nabave

Članak 7.

7.1. Ako se u svrhu provedbe projekta provodi nabava radova, robe i/ili usluga, Korisnik i/ili partner Korisnika koji provodi nabavu obavezan je prilikom provedbe nabave poštivati

primjenjiva pravila, u skladu s uvjetima Ugovora. Ako je Korisnik i/ili partner koji provodi nabavu naručitelj u smislu Zakona o javnoj nabavi, obvezan je postupati u skladu s navedenim Zakonom i primjenjivim podzakonskim propisima. Ako Korisnik i/ili partner koji provodi nabavu nije obveznik Zakona o javnoj nabavi dužan je provesti nabavu sukladno Pravilima za neobveznike Zakona o javnoj nabavi, koja su sastavni dio Ugovora.

7.2. Korisnik je obvezan prilikom provedbe nabave i sklapanja ugovora o nabavi poštivati načelo nenanošenja bitne štete.

7.3. Korisnik je obvezan dostaviti PT-u projektni Plan nabave kroz sustav u roku od 20 (dvadeset) radnih dana od dana stupanja Ugovora na snagu, koji mora sadržavati informacije iz obrasca Plana nabave.

7.4. Plan nabave se može izmijeniti ili dopuniti ukoliko se za tim ukaže potreba. Izmijenjeni i/ili dopunjeni Plan se dostavlja PT-u na znanje bez odgode.

7.5. PT može, na temelju uočenih nedostataka u Planu nabave, u obliku preporuke predložiti Korisniku izmjene ili dopune Plana nabave.

7.6. Korisnik za potrebe dokazivanja prihvatljivosti nastalog troška dostavlja PT-u svu zahtijevanu dokumentaciju, podatke, informacije i pojašnjenja (u nastavku teksta: informacije) potrebne za utvrđivanje je li nabava provedena u skladu s primjenjivim pravilima i Ugovorom. Potpune informacije se dostavljaju nakon što se nabava provede, a najkasnije u trenutku podnošenja zahtjeva za nadoknadu sredstava u kojem se potražuje trošak/izdatak vezan uz konkretnu nabavu, odnosno u roku iz članka 15. stavka 15.8. ovih Općih uvjeta, ako su navedeni uvjeti primjenjivi.

7.7. Ako se informacije dostavljaju najkasnije 15 (petnaest) dana prije podnošenja Zahtjeva za nadoknadu sredstava ili tek u trenutku podnošenja Zahtjeva za nadoknadu sredstava u kojem se potražuje trošak/izdatak vezan uz konkretnu nabavu, PT ima pravo izuzeti troškove/izdatke u odnosu na koje, zbog opsega dostavljenih informacija, nije u mogućnosti obaviti provjeru u zadanom roku. U svrhu navedene provjere PT može od Korisnika zahtijevati dodatna pojašnjenja u roku koji ne može biti kraći od 3 (tri) radna dana niti dulji od 10 (deset) radnih dana, pri čemu se navedeno razdoblje ne uračunava u rok u kojem je PT obvezan obaviti predmetnu provjeru.

7.8. Korisnik ima pravo uključiti troškove/izdatke iz stavka 7.6 ovoga članka u sljedeći Zahtjev za nadoknadu sredstava.

7.9. Provjera postupka nabave koju obavlja PT ne utječe na pravo ovlaštenog tijela izvršiti reviziju nabave, u skladu s člankom 18. ovih Općih uvjeta.

7.10. PT u roku od 15 (petnaest) radnih dana od dana zaprimanja Plana nabave (odnosno zaprimanja izmijenjenog i/ili dopunjenog Plana). Ako su PT-u potrebne dodatne informacije, kroz sustav će od Korisnika zahtijevati njihovo dostavljanje, u za to naznačenom roku, koji ne može biti kraći od tri (3) niti duži od 10 (deset) radnih dana. Rok od 15 (petnaest) radnih dana nastavlja teći danom kada je Korisnik dostavio zahtijevane informacije.

7.11. Tijekom prethodne (ex-ante) provjere nabave (ako je primjenjivo) provodi se pregled dokumentacije o nabavi koju je podnio Korisnik prije pokretanja postupka nabave. Svrha

prethodne provjere dokumentacije je spriječiti eventualne nepravilnosti u postupcima nabava, a posebno dati Korisniku preporuke o bitnim odstupanjima u dokumentaciji koja bi mogla utjecati na prihvatljivost izdataka.

7.12. Nadležno tijelo će upozoriti Korisnika na odstupanja u dokumentaciji uočena prilikom prethodne (ex-ante) provjere te mu dati preporuke za unaprjeđenje dokumentacije o nabavi radi izbjegavanja nepravilnosti, koje bi mogle utjecati na prihvatljivost izdataka i određivanje financijskih korekcija u skladu s Ugovorom (ako je primjenjivo).

7.13. Postupanje u skladu sa stavcima 7.10. i 7.11. ovog članka ne predstavlja isključenje odgovornosti koju Korisnik ili partner Korisnika ima kao (javni) naručitelj u skladu s pravilima (javne) nabave.

7.14. Korisnik je obvezan u projektnom planu nabave navesti sve nabave koje se odnose na prihvatljive troškove projekata, ali na način da, kada se radi o jednom predmetu nabave, ne odvajava stavke prihvatljivih i neprihvatljivih troškova tako da se samo prikazuju prihvatljivi troškovi, jer je riječ o međusobno ovisnim troškovima zbog kojih se predmet nabave razmatra kao cjelina.

7.15. Korisnik je obvezan od ugovaratelja s kojim sklopi ugovor o nabavi tražiti izvadak iz Registra stvarnih vlasnika odnosno jednakovrijedni dokument u državi poslovnog nastana ugovaratelja. Jednaka obveza vrijedi i za podugovaratelje.

Obveza obavještanja

Članak 8.

8.1. Korisnik je obvezan obavještavati PT o napretku u provedbi projekta te o provedbi mjera informiranja, komunikacije i vidljivosti i to podnošenjem izvješća u skladu s člankom 14. ovih Općih uvjeta.

8.2. Neovisno o izvješćima koje je Korisnik obvezan podnositi u skladu s ovim Općim uvjetima, PT i/ili KT/NT mogu zahtijevati dostavu dodatnih informacija o projektu, Korisniku, partneru, trajnosti, održivosti, rezultatima i pokazateljima napretka projekta. Trajnost se osigurava u razdoblju od pet godina od završnog plaćanja Korisniku ili u razdoblju navedenom u pravilima o državnim potporama. Kada doprinos iz fondova dolazi u obliku državnih potpora, razdoblje od deset godina zamjenjuje se rokom koji se primjenjuje prema pravilima o državnim potporama. Korisnik dostavlja tražene informacije u roku koji je odredilo tijelo u sustavu, a koji ne može biti kraći od sedam niti duži od 30 (trideset) dana.

8.3. Osim PT-ovima i NT-ovima, Korisnik i partner(i) moraju omogućiti pristup svim podacima, informacijama i dokumentaciji vezanim uz ugovoreni projekt i KT, Tijelu nadležnom za slanje zahtjeva za plaćanje EK, TR-u, Europskoj komisiji, OLAF-u, Europskom revizorskom sudu, Uredu europskog javnog tužitelja (u mjeri u kojoj je nadležno) i/ili osobama koje su oni ovlastili. Korisnik je obvezan dostaviti sve zahtijevane informacije na zahtjev prethodno navedenih tijela te osigurati i jamčiti da i partner s kojim provodi projekt poštuje tu obvezu.

Informiranje, komunikacija i vidljivost

Članak 9.

9.1. Korisnik mora poduzeti sve potrebne mjere u svrhu osiguravanja informiranja, komunikacije i vidljivosti (u daljnjem tekstu: mjere informiranja) činjenice da EU sufinancira projekt.

9.2. Korisnik mora izvijestiti PT o provedbi mjera iz stavka 9.1. ovoga članka, u skladu s člankom 8. ovih Općih uvjeta.

9.3. Mjere informiranja koje poduzima Korisnik, podrazumijevaju tamo gdje je to primjenjivo, ispravno i vidljivo isticanje osnovnih elemenata vidljivosti u svim komunikacijskim aktivnostima na razini projekta (amblem Europske unije i odgovarajuća izjava o financiranju koja glasi „Financira Europska unija – NextGenerationEU”), uz eventualno korištenje dodatnih elemenata vidljivosti (primjerice projektnog logotipa, logotipa partnera i slično), koje Korisnik prethodno može dostaviti na uvid PT-u. PT zadržava pravo dostave komentara i primjedbi Korisniku. Kada se prikazuje zajedno s drugim logotipom, amblem Europske unije mora biti prikazan barem jednako istaknuto i vidljivo kao i drugi logotipi. Amblem mora ostati zaseban i odvojen i ne može se mijenjati dodavanjem drugih vizualnih oznaka, brendova ili teksta.

Kada je to primjenjivo, potrebno je navesti sljedeće odricanje od odgovornosti: „Financira Europska unija – NextGenerationEU. Izneseni stavovi i mišljenja samo su autorova i ne odražavaju nužno službena stajališta Europske unije ili Europske komisije. Ni Europska unija ni Europska komisija ne mogu se smatrati odgovornima za njih.“

9.4. Mjere informiranja moraju biti usmjerene na krajnje korisnike projekta, opću i stručnu javnost te gdje god je prikladno i medije, a radi podizanja svijesti o rezultatima projekta i dodijeljenoj potpori EU za provedbu projekta. Mjere moraju biti razmjerne opsegu (vrijednosti) projekta.

9.5. Osim mjera koje je Korisnik obavezan poduzeti u skladu s odredbama ovih Općih uvjeta, Korisnik može poduzeti dodatne mjere informiranja i vidljivosti u svrhu podizanja svijesti o projektu i financijskom doprinosu EU-a.

9.6. Korisnik se obvezuje odazvati na poziv tijela u sustavu za sudjelovanjem na organiziranim događajima informiranja i vidljivosti. Tijela u sustavu obavještavaju Korisnika o organiziranim događajima informiranja i vidljivosti pravovremeno, najkasnije sedam dana prije dana planiranog održavanja.

Vlasništvo i trajnost projekta

Članak 10.

10.1. Ako nije drugačije navedeno u Ugovoru, pravo vlasništva i druga stvarna prava na stvarima (nekretninama, opremi vezanoj uz nekretnine i građevinskoj opremi, vozilima, potrošnom materijalu, rezultatima projekta i sl.) financiranim iz proračuna projekta, kao i imovinska prava koja proizlaze iz provedbe projekta ili je njihov nastanak financiran iz

proračuna projekta mogu se prenijeti na projektne partnere ili treće osobe ako su kumulativno ispunjeni sljedeći uvjeti:

- a) svrha tih stvari i prava ostaje neizmijenjena u odnosu na namjenu definiranu Ugovorom;
- b) prethodno je izdana pisana suglasnost tijela u sustavu, u koju svrhu je Korisnik obvezan istim tijelima prethodno dostaviti svu relevantnu dokumentaciju na uvid. Tijela u sustavu zadržavaju pravo ne izdati suglasnost za prijenos;
- c) nije nastala jedna od sljedećih situacija:
 - (ca) prestanak ili premještanje proizvodne aktivnosti izvan programskog područja
 - (cb) promjena vlasništva nad predmetom infrastrukture čime se trgovačkom društvu ili javnom tijelu daje neopravdanu prednost
 - (cc) značajna promjena koja utječe na prirodu, ciljeve ili provedbene uvjete i zbog koje bi se doveli u pitanje prvotni ciljevi operacije, a zbog čega operacija koja uključuje ulaganje u infrastrukturu ili proizvodno ulaganje mora vratiti doprinos iz fondova.
- d) ukoliko Korisnik mijenja vlasničku strukturu, a ne i pravni status dovoljna je pisana suglasnost Tijela nadležnog za komponentu/podkomponentu programa i Provedbenog tijela putem Sustava bez pisanog dodatka Ugovoru, sukladno čl. 24 Općih Uvjeta.

10.2. Ograničenja navedena u stavku 10.1. ovoga članka primjenjuju se najmanje pet godina od završnog plaćanja Korisniku ili u razdoblju navedenom u pravilima o državnim potporama.

10.3. Iznosi koji su nepropisno isplaćeni u ime operacije Korisnik vraća razmjerno razdoblju u kojemu zahtjevi iz stavka 10.1. točke c) ovog članka nisu bili ispunjeni, dok se u slučaju neispunjava zahtjeva iz stavka 10.1. točke a) ovog članka ti iznosi vraćaju u cijelosti.

10.4. Korisnik jamči trajnost financiranog projekta najmanje pet godina od završnog plaćanja Korisniku ili u razdoblju navedenom u pravilima o državnim potporama. Ako je to određeno uvjetima poziva na dodjelu bespovratnih sredstava, Korisnik jamči trajnost financiranog projekta najmanje tri godine od završnog plaćanja Korisniku u slučajevima koji se odnose na održavanje ulaganja ili radna mjesta koja su stvorili za MSP-ove, a što se utvrđuje i u uvjetima Ugovora.

10.5. Korisnik je obvezan koristiti imovinu nabavljenu u okviru projekta za potrebe projekta i ostvarivanje projektnih rezultata, uzimajući u obzir redovno korištenje i standardnu amortizaciju.

10.6. Ako je tako određeno Ugovorom, Korisnik mora osigurati imovinu nabavljenu u okviru projekta, pod uvjetima navedenima u Ugovoru.

10.7. Ako uvjeti prihvatljivosti poziva na dodjelu bespovratnih sredstva utvrđuju prihvatljivim trošak nabave putem leasinga sve specifičnosti koje proizlaze iz poziva na dodjelu bespovratnih sredstva i propisa o leasingu utvrđuju se u Ugovoru.

10.8. Sve navedeno u ovom članku odnosi se i na partnere Korisnika, što je i Korisnik obvezan osigurati.

RAZDOBLJE PROVEDBE PROJEKTA I ODGODA PROVEDBE

Razdoblje provedbe projekta

Članak 11.

11.1. Razdoblje provedbe projekta navedeno je u Ugovoru. Projekt mora biti završen, odnosno svi radovi i usluge moraju biti izvršeni i proizvodi isporučeni, a prihvatljivi troškovi nastati do kraja naznačenog razdoblja provedbe, osim ako pozivom na dodjelu bespovratnih sredstva, u pogledu točno određenih troškova, nije određeno drugačije, što se naznačuje i u Ugovoru. Navedeno podrazumijeva da je Korisnik/partner Korisnika ishodio i sve akte koje na temelju nacionalnog zakonodavstva mora ishoditi, u svrhu uporabe projektnih rezultata, kao npr. dozvole, suglasnosti i sl., ako je tako propisano pozivom na dodjelu bespovratnih sredstava.

11.2. Korisnik mora bez odgađanja kroz Sustav obavijestiti PT o svim okolnostima koje ugrožavaju ili bi mogle ugroziti provedbu projekta ili uzrokovati kašnjenje u njegovoj provedbi.

11.3. U slučaju da okolnosti iz prethodnog stavka utječu samo na redosljed i/ili trajanje jedne ili više projektnih aktivnosti, ali ne uzrokuju kašnjenje u provedbi projekta, Korisnik bez odgađanja kroz Sustav obavještava PT o navedenim okolnostima, uz odgovarajuća obrazloženja i podnošenje revidiranog plana provedbe projekta.

11.4. Nastanak okolnosti iz stavka 11.3. ovog članka ne utječe na Korisnikovu obvezu postupati u skladu s preuzetim ugovornim obvezama. Korisnik kroz Sustav obavještava PT o odgodi provođenja projektnih aktivnosti, uz podnošenje revidiranog plana provedbe projekta.

11.5. U slučajevima navedenima u staccima 11.3. i 11.4. ovoga članka, PT je ovlašten istražiti može li se u novonastalim okolnostima Ugovor i dalje provoditi.

11.6. Ako okolnosti iz ovoga članka zahtijevaju produljenje razdoblja provedbe projekta te ako se na temelju usuglašene odluke NT-a i PT-a, odnosno odluke KT-a (kada je KT ugovorna strana) Ugovor u novonastalim okolnostima i dalje može provoditi, sklapa se dodatak Ugovora, u skladu s ovim Općim uvjetima.

Odgoda provedbe projekta uslijed nastupa objektivnih okolnosti

Članak 12.

12.1. Ugovorna strana kod koje su nastupile objektivne okolnosti tijekom izvršenja ugovora, obvezna je bez odgađanja, a najkasnije u roku pet dana od saznanja za navedene okolnosti, pisanim putem kroz Sustav o tome obavijestiti drugu Ugovornu stranu/druge Ugovorne strane. U obavijesti se navode pojedinosti o prirodi, mogućem trajanju i vjerojatnim posljedicama tog događaja te iznose dokazi iz kojih se može utvrditi nastupanje ovakvog događaja. Ugovorna strana koja ne postupi u skladu s navedenim, odgovorna je drugoj Ugovornoj strani/stranama za štetu koju pretrpi zbog propuštanja davanja predmetne obavijesti. Svaka Ugovorna strana nastaviti će izvršavati svoje Ugovorne obveze do mjere do koje je to razumno moguće. NT/KT i PT zadržavaju pravo na donošenje suglasnosti o odgodi projekta.

12.2. PT utvrđuje može li se u navedenim okolnostima Ugovor nastaviti izvršavati te o tome donosi odluku. Odluku o raskidu Ugovora PT donosi u slučaju da nastale objektivne okolnosti,

s obzirom na opseg i značaj, u znatnoj mjeri otežavaju ili u potpunosti onemogućuju izvršavanje Ugovora.

PLAĆANJA

Prihvatljivi troškovi

Članak 13.

13.1. Bespovratna sredstva navedena u Ugovoru djelomično ili u cijelosti sufinanciraju prihvatljive troškove čiju prihvatljivost je potvrdio PT. PT potvrđuje prihvatljivost troškova koji u cijelosti odgovaraju zahtjevima određenima Ugovorom i/ili primjenjivim propisima.

13.2. Prihvatljivi su oni troškovi koji su:

- a) izravno povezani s projektnim aktivnostima i dovode do postizanja rezultata projekta i zadanih pokazatelja;
- b) navedeni u proračunu projekta;
- c) nastali kod Korisnika (ili partnera s kojim je potpisan Sporazum o partnerstvu – u kojem slučaju se smatra da su nastali kod Korisnika koji je u cijelosti odgovoran za provedbu projekta);
- d) nastali tijekom razdoblja provedbe projekta;
- e) plaćeni do kraja razdoblja prihvatljivosti izdataka navedenog u odredbama Ugovora (ako se ne primjenjuje opće razdoblje prihvatljivosti izdataka);
- f) u skladu ograničenjima za posebne kategorije troškova,
- g) u skladu s sa odobrenim manjim izmjenama Ugovora vezanima uz realokaciju sredstava u definiranom proračunu;
- h) izravno povezani s aktivnostima koje se provode tijekom provedbe. Troškovi povezani s nabavom roba su prihvatljivi kada je ista isporučena (i instalirana – ako je primjenjivo) do kraja provedbe projekta (narudžba robe, potpisivanje ugovora ili bilo koji drugi oblik stvaranja obveze za plaćanje prema ugovarateljima tijekom provedbenog razdoblja za robu koja treba biti isporučena nakon isteka provedbenog razdoblja nije u skladu sa zahtjevima prihvatljivosti troška). Prijenos novčanih sredstava između Korisnika i partnera (ako projekt uključuje partnere) neće se smatrati troškom koji je nastao tijekom razdoblja provedbe za projekt naveden u Ugovoru;
- i) razumni, opravdani te udovoljavaju zahtjevima dobrog financijskog upravljanja, osobito u pogledu ekonomičnosti i učinkovitosti te su poštivana pravila (javne) nabave;
- j) isplaćuju se u skladu s odredbama članka 17. stavka 17.1. ovih Općih uvjeta;
- k) iznimno, ne odnose se na troškove navedene u točki a) ovoga članka, ali su kao prihvatljivi (primjerice neizravni troškovi) navedeni u referentnom pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava.

13.3. Neprihvatljive projektne troškove snosi Korisnik. Korisnik snosi i prihvatljive projektne troškove koji se ne financiraju bespovratnim sredstvima, već sredstvima Korisnika, kao i

troškove koji su sukladno Ugovoru trebali biti financirani bespovratnim sredstvima, ali prilikom provjere koju obavlja PT, nisu potvrđeni kao prihvatljivi jer nisu u skladu s odredbama Ugovora i/ili primjenjivih propisa ili su naknadno proglašeni neprihvatljivima.

13.4. Pojedinom korisniku bespovratna sredstva mogu se dodijeliti samo jednom za svako djelovanje te se isti troškovi ni u kakvim okolnostima ne smiju dvaput financirati iz proračuna Unije. Također, trošak koji je financiran iz nacionalnih javnih izvora ne može biti financiran iz proračuna Unije i obrnuto.

13.5. Prihvatljivi izdaci projekta koji će se sufinancirati iz fondova unaprijed se umanjuju vodeći računa o mogućnosti projekta stvarati neto prihod u određenom referentnom razdoblju koje obuhvaća provedbu projekta i razdoblje nakon njegova dovršetka, u skladu s metodom koja je navedena u referentnom pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava te Ugovoru. Korisnik mora na zahtjev PT-a, u za to razumno određenom roku, dostaviti sve potrebne podatke o ostvarenima prihodima u obliku izvješća kroz Sustav.

Izvješća

Članak 14.

14.1. Korisnik tijekom izvršavanja Ugovora podnosi PT-u sljedeća izvješća: izvješća o napretku, završno izvješće o provedbi projekta (u nastavku teksta: završno izvješće) te izvješće nakon provedbe projekta. Izvješće o napretku, završno izvješće i izvješće nakon provedbe projekta dostavljaju se putem Sustava. Predmetna izvješća odnose se na ugovoreni projekt u cijelosti, neovisno o izvoru financiranja te sadržajno moraju udovoljavati svim ugovorenim uvjetima.

14.2. Izvješća iz prethodnog stavka Korisnik je dužan podnositi u sljedećim rokovima:

- a) Ukoliko Pozivom na dostavu projektnih prijedloga nije drugačije određeno, izvješća o napretku podnose se u roku 15 (petnaest) dana od isteka svaka tri mjeseca od sklapanja Ugovora, za to tromjesečno razdoblje;
- b) Ako je na temelju Ugovora dopušteno retroaktivno potraživanje sredstava, prvi zahtjev Korisnik može dostaviti od datuma stupanja Ugovora na snagu pa sve do isteka prva tri mjeseca od navedenog datuma. Sve sljedeće zahtjeve Korisnik dostavlja u skladu s točkom a);
- c) Završno izvješće dio je završnog zahtjeva za nadoknadu sredstava i podnosi se u roku 30 (trideset) dana od dana isteka razdoblja provedbe projekta;
- d) Korisnik je obvezan podnositi Izvješće nakon provedbe projekta u roku propisanom pozivom za dodjelu bespovratnih sredstava.

14.3. Ako Korisnik ne podnese izvješća iz prethodnog stavka u predviđenim rokovima, PT ga na navedenu obvezu upozorava pisanim putem kroz Sustav te određuje naknadni rok za dostavu izvješća. Ako Korisnik ne dostavi tražena izvješća ni u naknadno ostavljenom roku, PT može obustaviti daljnja plaćanja (isplate) i/ili se može raskinuti Ugovor sukladno članku 26. ovih Općih uvjeta te zahtijevati povrat isplaćenih sredstava. PT-ovi, KT i NT ne odgovaraju za štetu koja Korisniku ili partneru nastaje zbog mjere obustave plaćanja.

14.4. Ugovorom se mogu odrediti kraći rokovi od onih određenih u stavku 14.2. a), b) i c) ovoga članka, kao i dodatni zahtjevi.

14.5. Ako su za dovršetak provjere izvješća iz stavka 14.2. točke c) i d) ovoga članka PT-u potrebne dodatne informacije, pisanim putem kroz Sustav od Korisnika zahtijeva njihovo dostavljanje, u za to naznačenom roku, koji ne može biti kraći od 3 (tri) niti dulji od 10 (deset) radnih dana. Rok u kojem se izvješće provjerava ne teče do zaprimanja zatraženih informacija te nastavlja teći danom njihova dostavljanja, a do tada proteklo vrijeme uračunava se u ukupno trajanje roka. Također, rok u kojem se izvješće provjerava se može prekinuti ako je pokrenuta istraga u vezi s mogućim nepravilnostima koje se tiču navedenih izdataka.

14.6. Iznimno, ako je tako definirano odredbama poziva na dodjelu bespovratnih sredstava te Ugovorom (ovisno o specifičnostima predmetnog Poziva), odgodni učinak zahtjeva za dostavu dodatnih informacija, dokumentacije ili pojašnjenja od Korisnika, kako je opisano u stavku 14.5. ovoga članka, može se primijeniti i za potrebe provjere izvješća iz stavka 14.2. točke a) ovoga članka.

Zahtjev za nadoknadu sredstava

Članak 15.

15.1. Korisnik je obavezan kroz Sustav dostaviti Provedbenom tijelu početni plan zahtjeva za nadoknadu sredstava, u roku 20 (dvadeset) dana od dana stupanja Ugovora na snagu. Taj rok se može produljiti ako za navedeno postoji potreba, na temelju prethodnog dogovora s Provedbenim tijelom.

15.2. Plaćanje prihvatljivih troškova iz bespovratnih sredstava projekta Korisnik potražuje podnošenjem zahtjeva za nadoknadu sredstava Provedbenom tijelu kroz Sustav. Završni zahtjev za nadoknadu sredstava podnosi se po isteku razdoblja provedbe projekta.

15.3. Zahtjev za nadoknadu sredstava podnosi se Provedbenom tijelu kroz Sustav te, ako funkcionalnosti sustava Provedbenog tijela i Korisnika to podržavaju, može sadržavati elektronički potpis.

15.4. Zahtjevi za nadoknadu sredstava podnose se kroz Sustav sukladno Ugovoru tijekom razdoblja provedbe projekta te po isteku navedenog razdoblja, u skladu s člankom 14. ovih Općih uvjeta.

15.5. Ako je tako utvrđeno Ugovorom, Korisnik može dostavljati zahtjeve za nadoknadu sredstava češće od dinamike predviđene ovim Općim uvjetima.

15.6. Zahtjevi za nadoknadu sredstava moraju biti popraćeni odgovarajućom dokumentacijom o nastalim i potraživanim prihvatljivim troškovima projekta, odnosno ugovorima o nabavi (robe, radova, usluga) s računima izvođača radova i dobavljača robe, pružatelja usluga, potvrdama o prijemu (robe, radova, usluga), potvrdama, popisom i ostalim dokumentima koji dokazuju prihvatljivost troškova (dokumenti nabave, izmjene ugovora o nabavi, tehnička projektna dokumentacija, građevinske dozvole, dokaz o promidžbenim aktivnostima (članci, fotografije, itd.), popisom sudionika, studijama, certifikatima, revizorskim izvješćem (ako je primjenjivo) i drugim dokumentima koji opravdavaju nastali trošak. Dokumentaciju koja je

izvorno u papirnatom obliku, korisnik je dužan čuvati pohranjenu u tiskanom (papirnatom) obliku, te je dostavlja PT-u elektroničkim putem (sken izvornika na za to predviđenom mjestu u Sustavu). PT u svakom trenutku može zahtijevati od Korisnika dostavljanje (dijela) navedene dokumentacije i u papirnatom/tiskanom obliku, odnosno ista dokumentacija mora biti u svakom trenutku dostupna PT-u. Lista nije zatvorena, te PT ima pravo zahtijevati od Korisnika dostavljanje dodatne dokumentacije, u svrhu provjere troška.

15.7. Ako se trošak potražuje metodom nadoknade u skladu s člankom 17. ovih Općih uvjeta, uz zahtjev za nadoknadu sredstava, osim dokumentacije navedene u stavku 15.6. ovoga članka, podnosi se dokumentarni dokaz o izvršenim uplatama za nastale troškove (potvrda o plaćanju, bankovni izvadci, potvrde o gotovinskim plaćanjima, isplata, potvrde o izvršenoj uplati na temelju naloga za plaćanje Državnoj riznici ili drugi odgovarajući dokaz) putem Sustava.

15.8. Ako se trošak potražuje metodom plaćanja u skladu s člankom 17. ovih Općih uvjeta, dokumentarni dokaz o plaćanju prihvatljivih troškova mora se podnijeti PT-u putem Sustava, ako je primjenjivo), nakon što se izvrše isplate dobavljačima robe/izvođačima radova/pružateljima usluga, i to najkasnije u roku 10 (deset) dana od dana uplate sredstava Korisniku, pod uvjetima iz stavka 15.6. ovoga članka. Ako Korisnik ne dostavi dokumentarni dokaz o plaćanju u traženom roku, uvjetno odobrene troškove moguće je proglasiti neprihvatljivima, ukoliko Korisnik ne dokaže postojanje objektivnih okolnosti za nemogućnost plaćanja i dostave dokumentacije u definiranom roku. U slučaju da korisnik niti nakon dodatno određenog roka ne dostavi dokumentarne dokaze plaćanja, uvjetno odobreni troškovi koje Korisnik potražuje proglašavaju se neprihvatljivima te podliježu pravilima o povratu sredstava.

15.9. Ako ovaj Ugovor dopušta retroaktivno potraživanje sredstava (kada razdoblje provedbe projekta počinje prije stupanja Ugovora na snagu), prvim zahtjevom za nadoknadu sredstava Korisnik potražuje troškove nastale prije datuma sklapanja Ugovora, a unutar razdoblja provedbe projekta i razdoblja prihvatljivosti izdataka, izvještavajući o svim aktivnostima koje su završile prije datuma sklapanja Ugovora ili su se počele provoditi prije datuma sklapanja Ugovora. Činjenica da je proveden postupak, u kojemu su aktivnosti koje su završile prije datuma sklapanja Ugovora ili su se počele provoditi prije datuma sklapanja Ugovora ocijenjene prihvatljivima, ne utječe na pravo PT-a na provjeravanje bilo kojeg troška nastalog u okviru te aktivnosti i same aktivnosti. U opisanom slučaju, aktivnosti u okviru projekta (uključivo i postupci nabave) te s tim u vezi povezani troškovi koji se potražuju retroaktivno moraju udovoljavati svim uvjetima pravila javne nabave te pravila po kojima su obvezni postupati neobveznici Zakona o javnoj nabavi, koja su objavljena na stranici strukturfondovi.hr u trenutku početka provedbe prve nabave u okviru projekta. Ako se ta pravila razlikuju od pravila koja su objavljena u referentnom pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava, primjenjuju se pravila koja su navedena u pozivu, od trenutka objavljivanja poziva.

15.10. U slučaju da korisnik nema dospjelih troškova za potraživanje u definiranom izvještajnom razdoblju, isti nije dužan podnositi Zahtjev za nadoknadu sredstava bez potraživanih troškova, no Provedbeno tijelo zadržava pravo putem Sustava zatražiti pojašnjenje statusa ili podnošenje zahtjeva provedbe projekta, ukoliko isto bude smatralo potrebnim, pri čemu je Korisnik dužan tražena pojašnjenja dostaviti u za to naznačenom roku.

15.11. U slučajevima u kojima se u Zahtjevu za nadoknadu sredstava potražuju troškovi koji nisu u skladu s kriterijima utvrđenima u Ugovoru, a navedena neusklađenost može biti otklonjena bez potrebe izmjena Ugovora (izuzeti troškovi), u kasnijoj fazi provjere prihvatljivosti iste stavke troškova mogu postati opravdane/prihvatljive ako ih Korisnik

ponovno potražuje u narednim Zahtjevima za nadoknadu sredstava, dostavljajući odgovarajuće dokaze. Sve prethodno navedeno u ovom stavku ne odnosi se na troškove potraživane u Završnom zahtjevu za nadoknadu sredstava.

Predujam

Članak 16.

16.1. Mogućnost, iznosi i uvjeti za podnošenje zahtjeva za plaćanje predujma određeni su Ugovorom. Najviši iznos (postotak) predujma na koji Korisnik ima pravo utvrđuje se u odnosu na dinamiku aktivnosti na projektu i Korisnikove potrebe u svrhu provedbe projekta u Ugovoru.

16.2. Opravdanost potraživanja predujma (uključujući i najvišeg dopuštenog iznosa), dokazuje Korisnik, a procjenjuje PT te mora biti u skladu s planiranim aktivnostima u okviru projekta i napretkom provedbe projekta.

16.3. PT, u odnosu na pojedinog Korisnika, procjenjuje opravdanost korištenja predujma bazirajući se na Korisnikovu planu nabave i planu plaćanja.

16.4. Ako je specifična dinamika potraživanja predujma utvrđena u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava, tada se navedeno utvrđuje i u Ugovoru.

16.5. Korisnik podnosi PT-u zahtjev za plaćanje predujma kroz Sustav.

16.6. Iznos isplaćenog predujma i iznos ukupnih isplaćenih sredstava po zahtjevima za nadoknadu sredstava ne može biti viši od iznosa Ugovorom dodijeljenih bespovratnih sredstava.

16.7. Ako postoji opravdan razlog, predujam se može opravdati prilikom podnošenja završnog zahtjeva za nadoknadom sredstava.

16.8. PT provjerava zahtjev za plaćanje predujma te donosi odluku o odobravanju ili odbijanju zahtjeva, u roku 10 (deset) radnih dana od dana njegova primitka kroz Sustav . Ako su u svrhu provođenja provjere potrebne dodatne informacije, PT zahtijeva njihovo dostavljanje u roku tri do 10 (deset) radnih dana. Rok u kojem Provedbeno tijelo ima pravo i obvezu provjeriti zahtjev za plaćanje predujma nastavlja teći nakon dostave zahtijevanih informacija, pri čemu se vrijeme proteklo do upućivanja zahtjeva za dostavljanjem dodatnih informacija, uračunava u ukupno trajanje roka.

16.9. Ako Provedbeno tijelo utvrdi da se predujam ne koristi namjenski, može u svakom trenutku zatražiti od Korisnika vraćanje isplaćenog iznosa predujma, pokretanjem procedure povrata u skladu sa člankom 20. ovih Općih uvjeta, a može i izvršiti prijebroj s dospjelim potraživanim iznosom prihvatljivih troškova.

16.10. Ako je predujam odobren, a Korisnik ne započne s provedbom projekta i u roku od 90 (devedeset) dana od dana primitka predujma ne nastanu nikakvi troškovi povezani s provedbom projekta, Provedbeno tijelo može pokrenuti postupak za njegov povrat.

16.11. Ako je u skladu s odredbama ovoga članka određen povrat predujma, nalaže se povrat isplaćenog iznosa predujma.

Plaćanja

Članak 17.

17.1. Prihvatljivi troškovi/izdaci mogu biti plaćeni iz bespovratnih sredstava u sljedećim slučajevima:

- a) nakon što ih je Korisnik ili partner isplatio (u nastavku teksta: metoda nadoknade), ili
- b) prije nego što ih je Korisnik ili partner isplatio (u nastavku teksta: metoda plaćanja).

17.2. Ako drugačije nije određeno Ugovorom, Korisnik ima pravo izabrati hoće li zahtjevom za nadoknadu sredstava potraživati izdatke po metodi nadoknade, troškove po metodi plaćanja ili kombinacijom navedenih metoda, uključujući i u Završnom ZNS-u.

17.3. Ako je Korisniku odobrena isplata predujma, predujam se opravdava u prvim zahtjevima za nadoknadu sredstava, a najkasnije do završnog zahtjeva za nadoknadu sredstava. Dinamiku (iznos i vremenski raspored) opravdavanja predujma Korisnik dogovara s PT-om.

17.4. Troškove/izdatke navedene u zahtjevima za nadoknadu sredstava provjerava i potvrđuje ili odbija PT u roku 30 (trideset) dana od primitka tog zahtjeva. PT može zatražiti dodatne informacije od Korisnika u roku koji ne može biti kraći od 3 (tri) niti duži od 10 (deset) radnih dana. Ako Korisnik ne postupi u skladu sa zahtjevom u roku koji odredi PT i za to nema opravdano obrazloženje, predmetni troškovi se ne potvrđuju.

17.5. Troškovi/izdaci u jednom zahtjevu za nadoknadu sredstava podnesenom tijekom provedbe projekta koje je PT izuzeo zbog nedostatka informacija, mogu se uključiti u sljedeći zahtjev za nadoknadu sredstava (ne odnosi se na troškove koji se potražuju u okviru završnog zahtjeva za nadoknadu sredstava).

17.6. Troškove/izdatke navedene u završnom zahtjevu za nadoknadu sredstava provjerava i potvrđuje PT u roku 60 (šezdeset) dana od dana njegovog primitka. PT može zatražiti dodatne informacije od Korisnika u roku koji ne može biti kraći od 3 (tri) niti duži od 10 (deset) radnih dana. Rok od 60 (šezdeset) dana nastavlja teći nakon primitka zatraženih informacija, pri čemu se vrijeme proteklo do podnošenja zahtjeva za dostavom informacija uračunava u ukupno trajanje roka u kojem se provjerava završni zahtjev za nadoknadu sredstava.

17.7. Troškovi/izdaci u završnom zahtjevu za nadoknadu sredstava, koje PT ne može potvrditi jer Korisnik nije dostavio odgovarajuće informacije ili to nije napravio u za to utvrđenom roku, smatraju se neprihvatljivima.

17.8. Provjera i odobravanje završnog izvješća o napretku preduvjet su za završno plaćanje sredstava potraživanih završnim zahtjevom za nadoknadu sredstava..

17.9. Provjeru izvješća nakon provedbe projekta PT dovršava u roku 30 (trideset) radnih dana od dana njegova primitka. Ako su za dovršetak provjere PT-u potrebne dodatne informacije, pisanim putem od Korisnika zahtijeva njihovo dostavljanje u za to naznačenom roku koji ne

može biti kraći od 3 (tri) niti duži od 10 (deset) radnih dana. Rok za provjeru izvješća nastavlja teći nakon primitka zatraženih informacija, pri čemu se vrijeme proteklo do podnošenja zahtjeva za dostavom informacija uračunava u ukupno trajanje roka u kojem se izvješće provjerava.

17.10. Revizorsko izvješće neovisnog ovlaštenog revizora nije obvezno, osim ako to nije navedeno u Ugovoru. Ako je takva obveza utvrđena, revizijsko izvješće sadržava najmanje (Ugovorom se mogu utvrditi i dodatni zahtjevi):

- a) jamstvo usklađenosti s pravilima o prihvatljivosti izdataka,
- b) da se izdaci odnose na stavke odobrene Ugovorom,
- c) da su se poštivale Ugovorne odredbe,
- d) da se navedeno može potvrditi odgovarajućom dokumentacijom te računovodstvenim sustavom bilježenja podataka.

Revizorsko izvješće mora biti opisnog karaktera te iz njega mora biti jasno vidljivo koje su sve radnje provedene, kao i rezultati navedenih radnji.

17.11. Isplate Korisniku izvršavaju se u valuti koja je zakonsko sredstvo plaćanja.

17.12. Rok za izvršenje plaćanja Korisniku je 15 (petnaest) dana od dana isteka roka za provjeru zahtjeva za predujam/zahtjeva za nadoknadu sredstava/završnog zahtjeva za nadoknadu sredstava. Taj rok ne može biti dulji od 90 (devedeset) dana od dana kada je Korisnik podnio zahtjev za plaćanje, osim ako su ispunjeni uvjeti za prekid roka (ako iznos iz zahtjeva za isplatu ne dospijeva ili nisu dostavljeni odgovarajući popratni dokumenti, te ako je pokrenuta istraga u vezi s mogućim nepravilnostima koje se tiču navedenih izdataka).

17.13. Ako je utvrđeno da je Korisnik ili partner ugrozio izvršavanje Ugovora nepravilnostima, mogu se obustaviti plaćanja, ili zahtijevati povrat plaćenih iznosa razmjerno težini utvrđenih nepravilnosti, pa i kada je riječ o provedbi drugih ugovora koji se financiraju iz Unije ili Državnog proračuna, a za koje je vjerojatno da će utjecati na izvršenje Ugovora. PT-ovi, NT i KT ne odgovaraju za štetu koja Korisniku ili partneru Korisnika nastaje zbog mjere obustave plaćanja.

17.14. Obustava plaćanja te povrati definiraju se i u Pravilima o financijskim korekcijama, u skladu s odredbama Ugovora. Korisnik/partner Korisnika nema pravo na naknadu štete nastale zbog obustave plaćanja određene na temelju stavka 17.13. ovog članka ili Pravila o financijskim korekcijama.

Računovodstveno evidentiranje, tehničke i financijske provjere

Članak 18.

18.1. Troškovi/izdatci uključeni u zahtjev za nadoknadu sredstava moraju se moći utvrditi i provjeriti (praćenje projektnih troškova/izdataka i prihoda korištenjem posebnih šifri projekta/mjesta troška/organizacijske jedinice/posebne analitike konta) te zabilježeni u računovodstvenim evidencijama Korisnika (i partnera Korisnika), a utvrđuju se u skladu s primjenjivim računovodstvenim standardima te u skladu s uobičajenom računovodstvenom praksom. Ovaj se zahtjev također primjenjuje na partnere Korisnika.

18.2. Korisnik je obvezan osigurati da se zahtjevi za nadoknadu sredstava (tijekom provedbe i završni) i drugi financijski podatci povezani s projektom mogu lako i točno uskladiti s njegovim i partnerovim računovodstvenim evidencijama. U tu svrhu pripremaju se i čuvaju odgovarajući trag poravnanja, prateći rasporedi, analize i raščlambe za potrebe nadležnih tijela te radi osiguranja jasnog revizijskog traga.

18.3. Korisnik mora omogućiti tijelima iz institucionalnog okvira sustava upravljanja i praćenja provedbe aktivnosti u okviru NPOO-a, EK, OLAF-u, Europskom revizorskom sudu (ERS) i, u mjeri u kojoj je nadležno, Uredu europskog javnog tužitelja (EPPO-a) te drugim revizorima/vanjskim osobama koje su u tu svrhu ovlastila navedena tijela, provođenje potrebnih provjera pregledavanjem dokumenata, pravljenjem preslika tih dokumenata ili izvršenjem provjera na licu mjesta (s ili bez prethodne najave), praćenje provedbe projekta i izvršenje postupka pune revizije, ako je potrebno, na temelju popratnih dokumenata za račune, računovodstvene dokumentacije i bilo kojih drugih dokumenata relevantnih za financiranje projekta. Ne dovodeći u pitanje pravila koja uređuju državne potpore, navedenim tijelima su na zahtjev raspoloživi svi popratni dokumenti o izdacima za koje se prima potpora iz fondova i to u razdoblju iz članka 5. stavka 5.7. ovih Općih uvjeta. Evidencija koja se odnosi na revizije, sudske i druge postupke ili potraživanja koja proizlaze iz provedbe projekta zadržava se sve dok se takve revizije, sudski i drugi postupci ili potraživanja konačno ne riješe. U pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava može se utvrditi i dulji rok, što se tada određuje u uvjetima Ugovora.

18.4. Korisnik mora omogućiti da tijela i ovlaštene osobe iz stavka 18.3. ovoga članka obave provjere i provjere na licu mjesta (s ili bez prethodne najave), u skladu s procedurama definiranim propisima EU za zaštitu financijskih interesa EU od prijevara i ostalih nepravilnosti. U tu svrhu, Korisnik i partner Korisnika se obvezuju omogućiti odgovarajući pristup osoblju ili predstavnicima tih institucija i njihovu posjetu sjedištu i mjestu na kojem se projekt provodi, uključujući i njegove informacijske sustave, kao i sve dokumente i baze podataka koji se odnose na tehničko i financijsko upravljanje projektom te poduzeti sve potrebne korake kako bi olakšao njihov rad.

18.5. Dokumenti moraju biti lako dostupni i spremljeni tako da olakšaju provjeru, a Korisnik mora obavijestiti PT o točnom mjestu na kojem se čuvaju.

18.6. Korisnik osigurava i jamči da su prava tijela iz stavka 18.3., kao i bilo kojeg ovlaštenog vanjskog revizora jednako primjenjiva i na Korisnikove partnere, pod istim uvjetima i prema istim pravilima iz ovog članka.

18.7. Pored izvješća iz članka 14. ovih Općih uvjeta, pravo tijela/osoba navedenih u stavku 18.3. ovoga članka na izvršenje provjera odnosi se posebice na:

- a) evidencije iz računovodstvenog sustava koji Korisnik/partner Korisnika koristi za potrebe poslovanja (kao što su glavna knjiga, analitičke evidencije, evidencije dugotrajne/kratkotrajne imovine, sitnog inventara, dnevnic knjiženja),
- b) dokumentaciju vezanu uz provođenje postupaka nabave, kao što su objave nadmetanja, dokumentacije o nabavi/pozivu na dostavu ponuda, ponude ponuditelja i evaluacijska izvješća,
- c) uvid u preuzete obveze na temelju sklopljenih ugovora/narudžbenica,

- d) dokaz o pružanju usluga, kao što su odobrena izvješća, priručnici, evidencije radnog vremena, prijevozne karte, dokazi o pohađanju seminara, konferencija i tečajeva te relevantna dokumentacija i dobiveni materijali, kao što su liste sudionika, prezentacije, radni listovi, certifikati i slično,
- e) dokaz o primitku robe, kao što su primjerice potvrde o isporuci od dobavljača uz potvrde o prihvatu, privremene potvrde o prihvatu i konačne potvrde o prihvatu,
- f) dokaz o završetku radova, poput potvrde o prihvatu, potvrde o preuzimanju, uporabne dozvole i potvrde o izvedbi,
- g) dokaz o kupnji, kao što su računi i priznanice,
- h) dokaz o plaćanju kao što su bankovni izvodi, knjižne obavijesti, dokazi o podmirenju od izvođača,
- i) dokaz da su porezi i/ili PDV plaćeni i da za njih nije moguće ostvariti povrat,
- j) dokaz o putovanju kao što je putni nalog i putni račun, izvještaj s puta, prijevozne karte i ukrajne propusnice,
- k) ugovor o kreditu koji Korisnik/partner ima s bankom, a vezano uz sredstva kojima osigurava financiranje projekta, te drugu dokumentaciju povezanu s financiranjem projekta putem kredita (obveza je Korisnika to i osigurati u odnosu na banku/drugu financijsku instituciju).

18.8. Korisnik i partner Korisnika surađuju s tijelima/osobama navedenima u stavku 18.3. ovoga članka te osiguravaju dostupnost svih dokumenata, podataka i evidencija povezanih s projektom ili potrebnih za potvrdu da su projekt te projektni izdatci/troškovi u skladu s uvjetima Ugovora i ostalih primjenjivih pravila, te osiguravaju pristup svim prostorijama i mjestima u kojima se projekt provodi, isporučevinama, rezultatima projekta te osoblju koje provodi projekt ili je uključeno u njegovu provedbu.

18.9. Korisnik i partner osiguravaju odgovarajuće pohranjivanje dokumenata navedenih u stavku 18.7. ovoga članka. Ako nakon završetka provedbe projekta Korisnik/partner Korisnika po bilo kojoj osnovi prestaje biti nositelj relevantnih dokumenata, podataka i informacija, odnosno prestane biti u posjedu istih, mora, prije no što to stanje nastupi, obavijestiti NT i PT o novom nositelju/posjedniku te dati njegove kontakt podatke (ime/naziv, adresu/sjedište, broj telefona, adresu e-pošte).

18.10. PT provodi provjeru okolnosti iz stavka 18.9. ovog članka u roku od 5 (pet) radnih dana od primitka traženih informacija. U slučaju kada su u svrhu provođenja provjere dostavljenih informacija potrebni dodatni podatci, rok za njihovo dostavljanje ne može biti kraći od 3 (tri) niti duži od 5 (pet) radnih dana. Rok u kojem se obavlja provjera ne teče do zaprimanja zatraženih informacija te nastavlja teći danom njihova dostavljanja, a do tada proteklo vrijeme uračunava se u ukupno trajanje roka.

18.11. Odredbe ovog članka primjenjuju se jednako na Korisnika i na partnere Korisnika navedene u Ugovoru, što je Korisnik obvezan osigurati.

Konačni iznos financiranja

Članak 19.

19.1. Ukupan iznos isplata Korisniku ne smije prelaziti najviši iznos bespovratnih sredstava koji je određen u Ugovoru u apsolutnom iznosu. Iznos za plaćanje po pojedinom zahtjevu za nadoknadu sredstava/završnom zahtjevu za nadoknadu sredstava utvrđuje se primjenom točnog omjera između najvišeg iznosa bespovratnih sredstava utvrđenih Ugovorom i ukupnog iznosa prihvatljivih izdataka predviđenog u izvorima financiranja proračuna Ugovora, i to, ako je primjenjivo, po pojedinoj financijskoj kategoriji proračuna Ugovora, a u odnosu na iznos provjerenih prihvatljivih izdataka, odobrenih u svakom zahtjevu za nadoknadu sredstava ili završnom zahtjevu za nadoknadu sredstava. U slučaju Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava na koji se primjenjuju odredbe Programa dodjele (državnih) potpora / potpora male vrijednosti, omjer za svaku kategoriju (državnih) potpora / potpora male vrijednosti utvrđuje se u Ugovoru.

19.2. Ako su ukupni prihvatljivi troškovi projekta na kraju provedbe projekta manji od procijenjenih ukupnih prihvatljivih troškova navedenih u proračunu Ugovora, iznos bespovratnih sredstava mora biti ograničen na iznos dobiven primjenom omjera iz prethodnog stavka ovih Općih uvjeta na ukupne prihvatljive troškove projekta koje je provjerio PT.

19.3. Ne dovodeći u pitanje pravo raskida Ugovora u skladu sa člankom 26. ovih Općih uvjeta, PT može, na temelju obrazložene odluke, ako se projekt ne provodi, djelomično se provodi ili se provodi s kašnjenjima, smanjiti iznos prvotno dodijeljenih bespovratnih sredstava prema stvarnom napretku u provedbi projekta, na temelju uvjeta utvrđenih u ovim Općim uvjetima.

19.4. U slučaju kada je pozivom na dodjelu bespovratnih sredstava utvrđeno da se najviši iznos bespovratnih sredstava određuje isključivo u apsolutnom iznosu, pri čemu je u pozivu bio utvrđen način na koji će se obračunati iznos za plaćanje po pojedinom zahtjevu za nadoknadu sredstava/završnom zahtjevu za nadoknadu sredstava, navedeno se unosi i u Ugovor.

Povrati

Članak 20.

20.1. Korisnik se obvezuje vratiti sve preplaćene iznose u roku od 60 (šezdeset) dana od dana primitka obavijesti kojom NT zahtijeva od Korisnika plaćanje dugovanog iznosa.

20.2. Uz iznimku navedenu u stavku 20.6. ovoga članka, u svim situacijama u kojima je na temelju odredbi Ugovora moguće od Korisnika potraživati povrat sredstava, ako Korisnik ne izvrši povrat i zakasni s ispunjenjem obveze, duguje i zatezne kamate. Sve djelomične uplate prvo nadoknađuju trošak zateznih kamata.

20.3. Iznosi koje je Korisnik obvezan vratiti mogu se prebiti s iznosima dospjelih dugovanja prema Korisniku i to izjavom o prebijanju međusobnih tražbina, ako su za to ostvarene zakonske pretpostavke. Ova odredba primjenjiva je ako je riječ o potraživanjima među istim stranama i iz različitih ugovora o dodjeli bespovratnih sredstva, neovisno u kojem financijskom razdoblju je riječ i iz kojeg programa se ugovor sufinancira.

20.4. Bankovne naknade nastale izvršavanjem povrata sredstava po Ugovoru snosi Korisnik.

20.5. U slučaju povrata nezakonitih državnih potpora, kamata se obračunava u skladu sa zahtjevima određenim u važećim pravilima Europske komisije o povratu državnih potpora.

20.6. Korisnik ovim putem razumije i prihvaća da izvršavanje ili neizvršavanje ugovornih obveza posljedica kojih je nastanak nepravilnosti prema članku 26. ovih Općih uvjeta, predstavljaju osnovu za jednostrani raskid Ugovora, uslijed čega je dužan vratiti financijska sredstva koja je primio na temelju Ugovora.

20.7. Ako okolnosti slučaja to opravdavaju, umjesto raskida Ugovora može se primijeniti blaža mjera, primjenom Pravila o financijskim korekcijama, koja su sastavni dio Ugovora.

20.8. NT i PT mogu na zahtjev Korisnika odobriti obročnu otplatu. NT i PT zadržavaju pravo zatražiti potrebne financijske izvještaje i podatke u svrhu procjene opravdanosti odobravanja zahtjeva Korisnika za obročnom otplatom duga. Ako je pitanje obročne otplate nakon sklapanja Ugovora uređeno drugim pravilima na nacionalnoj razini, primjenjuju se ta pravila.

IZMJENE UGOVORA

Zajedničke odredbe

Članak 21.

21.1. Ugovor se ne može izmijeniti u svrhu ili s učinkom koji bi doveo u pitanje uvjete prihvatljivosti i doprinos ostvarenja ciljeva projekta, posebice provjeru prihvatljivosti i ocjenu kvalitete projektnog prijedloga te postupanje u skladu s načelom jednakog postupanja. Ugovor se ne može izmijeniti ukoliko bi izmjena dovela do povećanja iznosa bespovratnih sredstava određenog Ugovorom. Kako bi se utvrdilo utječu li i u kojem opsegu predložene izmjene na rezultate postupka dodjele bespovratnih sredstava, NT i PT imaju pravo utvrditi usklađenost predložene izmjene sa zaključcima iz postupka dodjele, na temelju ponovne ocjene dijela ili cijelog projektnog prijedloga (ovisno o predloženoj izmjeni), isključivo na temelju pravila referentnog poziva na dodjelu bespovratnih sredstava, osiguravajući načelo jednakog postupanja.

21.2. Izmjene Ugovora kojima se uvode nove i/ili mijenjaju postojeće aktivnosti te s njima povezani prihvatljivi troškovi koje je moguće nadoknaditi u skladu s odredbama Ugovora, prihvatljive su samo u slučaju kada su kumulativno ispunjeni sljedeći uvjeti:

- a) izmjene su nastale zbog objektivnih okolnosti nastalih tijekom provedbe projekta;
- b) izmjene su nužne za uredno izvršenje Ugovora i otklanjaju situaciju u kojoj je izvršenje ugovora postalo pretjerano otežano ili nemoguće;
- c) povezani troškovi ne dovode do povećanja ukupnog iznosa bespovratnih sredstava navedenog u Ugovoru.

21.3. Sve izmjene koje su nužne za izvršenje Ugovora, i kojima se uvode nove i/ili mijenjaju postojeće aktivnosti, a ne ispunjavaju kumulativno uvjete iz stavka 21.2. ovog članka, NT i PT mogu prihvatiti pod uvjetom da troškove povezane s izmjenom snosi Korisnik.

21.4. Ugovorom se mogu odrediti situacije u kojima preraspodjele nisu dopuštene.

21.5. Ako se mijenjaju postojeće aktivnosti koje rezultiraju preraspodjelom sredstava, moguće je primijeniti preraspodjelu sredstava između pojedinih stavki proračuna prvotno sklopljenog Ugovora.

21.6. Dopuštenost izmjena Ugovora koje se odnose na preraspodjelu sredstava između pojedinih stavki proračuna ovisna je o značajkama i ograničenjima pojedinih kategorija financiranja koje su određene u Ugovoru. U slučaju financiranja projekta putem državnih potpora, nedopuštenom se smatra preraspodjela sredstava između pojedinih proračunskih stavki koja bi rezultirala većim intenzitetom potpore od onog dopuštenog i određenog Ugovorom te prekoračenjem najvišeg dopuštenog iznosa bespovratnih sredstava određenog Ugovorom i/ili prekoračenjem najvišeg dopuštenog iznosa bespovratnih sredstava za određenu kategoriju državnih potpora.

21.7. Sve prethodno opisano u svakom slučaju mora biti u skladu s pravilima (javne) nabave i drugim primjenjivim pravilima, gdje postoji obveza primjene navedenih pravila, kao i s pravilima Ugovora vezano uz ostvarenje ciljnih vrijednosti pokazatelja.

Izmjene Ugovora na temelju zahtjeva ugovorne strane

Članak 22.

22.1. Svaka Ugovorna strana može zahtijevati da se Ugovor izmjeni, ako za izmjenu postoji opravdani razlog. Ako izmjene Ugovora predlaže Korisnik, snosi rizik vezan uz nastanak neprihvatljivih troškova, obustavu isplate/plaćanja te raskid Ugovora prije odobravanja predložene izmjene ili u slučaju njezina neodobravanja. Korisnik podnosi PT-u zahtjev za izmjenama Ugovora. PT, po stupanju na snagu tražene izmjene, može Korisniku odobriti troškove koji su nastali prije toga datuma, a koji se izmjenom uvode kao prihvatljivi.

22.2. Izmjene Ugovora o kojima su se usuglasile sve ugovorne strane sastavljaju se u formi pisanog dodatka Ugovora koji potpisuju sve strane Ugovora.

22.3. Ugovor se može izmijeniti tijekom razdoblja provedbe projekta, a najkasnije do odobrenja završnog izvješća (ovisno o naravi izmjene, što se procjenjuje u svakom pojedinom slučaju) ako se izmjene odnose na:

- a) uvjete vlasništva,
- b) odobreni financijski iznos i/ili iznos postotka Korisnikovog sufinanciranja projekta s time da se iznos bespovratnih sredstava naveden u odluci o financiranju ne može povećati,
- c) izmjena ciljne vrijednosti pokazatelja, samo ako je to posebice opravdano,
- d) produljenja provedbe projektnih aktivnosti dulje od propisanog pozivom na dostavu projektnih prijedloga,
- e) druge aspekte Ugovora koji utječu na opseg projekta i njegove rezultate Izmjene opsega projekta u situaciji nastanka okolnosti koje dovode do nemogućnosti provedbe svih faza/funkcionalnih cjelina u projektu koji se sastoji od više faza/funkcionalnih cjelina

koje pojedinačno dovode do ostvarenja pokazatelja na razini NPOO-a ili poziva na dodjelu bespovratnih sredstava, samo u slučaju kada se može dokazati uspješnost izvršenja pojedine faze/funkcionalne cjeline kroz ispunjenje pokazatelja (u protivnom Ugovor se raskida). Sve prethodno navedeno utvrđuju NT i KT.

Sve prethodno opisane izmjene moraju biti opravdane i obrazložene, da bi bile dopustive. Za sve ostale izmjene, korisnik obavještava PT sukladno čl. 24. ovih Općih uvjeta.

22.4. U slučaju izmjena Ugovora, koje je u skladu sa stavkom 22.3. ovoga članka predložio Korisnik, Korisnik mora poslati PT-u zahtjev u pisanom obliku s popratnom dokumentacijom kojom dokazuje navode iz zahtjeva i potkrjepljuje potrebu za izmjenom Ugovora u za to predviđenom mjestu u Sustavu. PT donosi odluku o predloženim izmjenama u roku 20 (dvadeset) kalendarskih dana od primitka zahtjeva. Ako je potrebno, PT može zahtijevati od Korisnika dostavu dodatnih informacija, podataka ili dokumentacije, u kojem slučaju rok za donošenje odluke ne teče do zaprimanja zatraženog te nastavlja teći protekom navedenog roka. Vrijeme proteklo do zastoja toka roka računava se u ukupno trajanje roka.

22.5. PT obavještava NT o svojoj odluci na dan njezina donošenja i dostavlja NT sva relevantna obrazloženja o predloženim izmjenama Ugovora. NT donosi odluku o predloženim izmjenama Ugovora u roku 20 (dvadeset) kalendarskih dana od primitka odluke PT-a.

22.6. U slučaju pozitivne odluke, NT dostavlja potpisani dodatak Ugovora (koji mu je prethodno potpisan i ovjeren dostavio PT) na potpis Korisniku. Potpisani dodatak Ugovora Korisnik dostavlja NT i PT-u najkasnije u roku 5 (pet) radnih dana od dana primitka. Elektroničku verziju potpisanog ugovora (skenirano) u za to predviđeno mjesto u Sustavu unosi PT.

22.7. U slučaju negativne odluke, PT obavještava Korisnika putem Sustava u roku od 5 (pet) radnih dana od dana donošenja odluke, uz odgovarajuća obrazloženja.

22.8. Ako Korisnik pravovremeno ne dostavi potpisani dodatak Ugovora, smatrat će se da ne pristaje na njegovo sklapanje. U slučajevima u kojima odluke NT i PT nisu usuglašene, predloženi dodatak Ugovora prilagodit će se uvjetima one strane koja predlaže izmjenu manjeg opsega. Ako se Korisnik ne složi s prihvaćenom izmjenom manjeg opsega (u odnosu na prijedlog izmjene), Ugovor se neće izmijeniti.

22.9. PT-ovi, NT, i KT nisu odgovorni za štetu koja Korisniku ili partneru Korisnika nastane zbog ili povezano s nepotpisivanjem dodatka Ugovora.

22.10. Odluka PT-a o djelomičnom ili potpunom odbijanju Korisnikova zahtjeva za izmjenom Ugovora mora biti obrazložena i dostavljena Korisniku.

22.11. Korisnik snosi punu odgovornost za pravodobno podnošenje zahtjeva kako bi PT-ovi obavili sve potrebne radnje u svrhu sklapanja dodatka Ugovora.

22.12. Izmjena Ugovora na temelju zahtjeva Ugovorne strane stupa na snagu onoga dana kada dodatak Ugovora potpiše posljednja Ugovorna strana.

Izmjene Ugovora na temelju odluke Provedbenog tijela

Članak 23.

23.1. Korisnik razumije i pristaje na to da se Ugovor može izmijeniti, bez potpisivanja dodatka Ugovora u sljedećim slučajevima, u kojima mu PT dostavlja obrazloženu obavijest o izmijenjenom Ugovoru koja postaje sastavni dio Ugovora:

- a) iznos odobrenih bespovratnih sredstava iz Ugovora se smanjuje zbog utvrđenih pogrešaka (primjerice u izračunu prihvatljivih troškova)
- b) iznos bespovratnih sredstva iz Ugovora se mora smanjiti zbog odbitka prihvatljivih troškova temeljem utvrđenja neto prihoda, kada PT donese odluku o potrebi financijskog ispravka Ugovora bez njegovog mijenjanja
- c) došlo je do izmjena nacionalnih i/ili EU pravila zbog kojih se Ugovor mora izmijeniti po sili samog pravila ili na temelju odluke NT ili KT-a po osnovi definiranja posebnog načina i/ili trenutka primjene uvjeta koji nastanu na nacionalnoj i/ili EU razini i primjenjuju se
- d) ako se nedvojbeno utvrdi da postoje očite uštede u projektu u usporedbi s odobrenim bespovratnim sredstvima i ostvarenim ili planiranim troškovima
- e) kada se ukazala potreba za izmjenom koja ne utječe na prava i obveze Korisnika, a ne radi se o izmjenama iz članka 24. ovih Općih uvjeta (npr. izmjena tehničke naravi koja ne utječe na opseg već utvrđenih prava i obveza i način njihova izvršavanja, odgoda provedbe projekta i ponovna provedba projektnih aktivnosti, usred nastalih objektivnih okolnosti)

23.2. U slučajevima navedenim u stavku 23.1. ovog članka, Ugovor se može izmijeniti tijekom cijelog razdoblja njegovog izvršavanja. PT dostavlja odluku o izmjeni Ugovora nadležnom NT i Korisniku kroz za to predviđeno mjesto u Sustavu, a odluka proizvodi učinak od dana kada je na opisani način dostavljena Korisniku.

Izmjene manjeg značaja

Članak 24.

24.1. U odnosu na izmjene manjeg značaja koje se odnose na promjenu naziva/imena ugovorne strane, adrese, bankovnog računa ili podataka koji se odnose na kontakte, preraspodjelu sredstava, uvođenje/mijenjanje projektnih aktivnosti nije potrebno sklapati pisani dodatak Ugovora već strana u odnosu na koju je nastala takva promjena pisanim putem, bez odgađanja, o nastaloj promjeni obavještava druge strane Ugovora pokretanjem zahtjeva za izmjenom Ugovora kroz za to predviđeno mjesto u Sustavu.

24.2. PT bez odgode obavještava Korisnika o izmjenama manjeg značaja, u pogledu forme obrazaca i pripadajućeg postupanja putem kojih Korisnik, u skladu s Ugovorom, istome dostavlja relevantne podatke i informacije. Riječ je o izmjenama koje ne utječu na već Ugovorom utvrđena prava i obveze Korisnika te u odnosu na njih nije potrebno sklapati pisani dodatak.

24.3. Izmjene manjeg značaja iz stavka 24.1. i 24.4. ovoga članka, Korisnik može uvesti na vlastitu odgovornost na za to predviđenom mjestu u Sustavu bez odgode, od trenutka saznanja za okolnosti koje su uvjetovale takvu vrstu izmjena, u skladu sa stavkom 24.2. ovoga članka. U navedenom slučaju, PT zadržava pravo istražiti je li riječ o izmjenama iz članka 21. i članka 22. ovih Općih uvjeta te dovode li u pitanje daljnju provedbu Ugovora na temelju novonastalih okolnosti. U tu svrhu PT ima pravo zahtijevati od Korisnika dostavljanje dodatnih informacija, dokumentacije ili drugog obrazloženja te ne prihvatiti predloženu izmjenu u skladu s utvrđenim činjeničnim stanjem. U slučaju da PT utvrdi da se radi o nedopuštenoj izmjeni, tj. izmjeni koja se ne može podvesti pod pojam „izmjene manjeg značaja“ u smislu ovoga članka, troškovi aktivnosti koje se odnose na predmetnu izmjenu bit će neprihvatljivi, a ovisno o okolnostima slučaja PT Ugovor može raskinuti.

24.4. Kada je riječ o izmjeni koja rezultira preraspodjelom proračunskih stavki među aktivnostima Korisnik pokreće zahtjev za izmjenom Ugovora i dostavlja PT-u u skladu sa stavkom 24.2. ovoga članka.

24.5. Korisnik o preraspodjelama sredstava između proračunskih stavki unutar pojedine aktivnosti projekta te o preraspodjeli sredstava među aktivnostima projekta obavještava PT u skladu sa stavkom 24.2. ovoga članka.

ODGOVORNOST ZA ŠTETU I RASKID UGOVORA

Odgovornost za štetu

Članak 25.

25.1. PT-ovi, NT i KT nisu odgovorni za štetu koja nastane Korisniku i/ili partneru te trećim osobama tijekom provedbe projekta ili povezano s provedbom projekta, osim ako je nastala šteta posljedica namjernog postupanja PT-ova, NT-a, KT-a ili osoba za koje oni odgovaraju.

25.2. Korisnik odgovara za štetu koju je on ili osoba za koju odgovara nanijela trećim osobama tijekom provedbe projekta ili povezano s provedbom projekta, zbog povrede Ugovora i/ili važećih drugih pravila, kao i za štetu koju su u navedenom pogledu trećim osobama nanijeli njegovi partneri i/ili osobe za koje isti odgovara.

25.3. PT-ovi, NT i KT te njihovi zaposlenici u navedenu svrhu smatraju se također trećim osobama.

25.4. Korisnik se obvezuje preuzeti u cijelosti obvezu naknade štete (kako troška glavnice, tako i postupovnih troškova, troškova zastupanja, kamata kao i ostalih sporednih potraživanja, bilo da su ostvarena sudskim ili izvansudskim putem) koju osoba za koju Korisnik odgovara, partner Korisnika ili osoba za koju partner Korisnika odgovara te treća osoba potražuje od NT i/ili PT-a i/ili KT-a, a nastala je tijekom provedbe projekta, povezana je s provedbom projekta i/ili kršenjem Ugovora i/ili drugih važećih pravila koje je posljedica postupanja ili propuštanja postupanja Korisnika i/ili partnera Korisnika i/ili osoba za koje Korisnik i/ili partner Korisnika odgovara. Ako NT i/ili PT i/ili KT naknadi opisanu štetu, ima pravo (regresno) potraživati iznos isplaćen po osnovi naknade štete od Korisnika te izvršiti prijeboj iznosa isplaćenog po osnovi naknade štete s dospjelim iznosima koji se duguju Korisniku po bilo kojoj osnovi.

25.5. Odredbe ovog članka na odgovarajući se način primjenjuju i na zahtjeve nositelja prava intelektualnog vlasništva koji su povezani s provedbom projekta.

Raskid Ugovora – provedbena tijela

Članak 26.

26.1. Korisnik razumije te pristaje na to da PT jednostranom izjavom u za to predviđenom mjestu u sustavu raskida Ugovor, o kojoj namjeri mora obavijestiti ostale strane Ugovora najmanje 7 (sedam) dana unaprijed, u slučajevima kada:

- a) Korisnik bez opravdanog razloga ne ispuni, djelomično ispuni ili zakasni s ispunjenjem ugovorne obveze te unatoč primitku pisanog upozorenja, ugovornu obvezu ne ispuni u roku 30 (trideset) dana od dana primitka upozorenja ili u navedenom roku ne opravda svoj propust
- b) Korisnik obavi prijenos Ugovora ili dijela Ugovora protivno ugovornim odredbama. O namjeri prijenosa Ugovora Korisnik pravovremeno, prije obavljanja prijenosa Ugovora, mora obavijestiti ostale Ugovorne strane, koje procjenjuju može li se Ugovor u slučaju njegova prijenosa nastaviti provoditi. Ukoliko je prijenos Ugovora odobren, provodi se u skladu s pravilima obveznoga prava
- c) Korisnik izvrši statusne promjene, uključujući promjenu pravne osobnosti, na način za koji je utvrđeno da je od utjecaja na postupak dodjele bespovratnih sredstava (uzimajući u obzir kriterije na temelju kojih se dodjeljuju bespovratna sredstva) zbog kojih nije moguća izmjena Ugovora, kada ta promjena nije posljedica provedbe projekta i postizanja pokazatelja projekta, u skladu s uvjetima poziva na dodjelu bespovratnih sredstava i Ugovora ili je očito da je, uvažavajući sve okolnosti slučaja, posljedica namjernog postupanja s ciljem stjecanja bespovratnih sredstava
- d) tijekom razdoblja izvršenja Ugovora Korisnik nije ispunio obvezu isplate plaća zaposlenicima, plaćanja doprinosa za financiranje obveznih osiguranja (osobito zdravstveno ili mirovinsko) ili plaćanja poreza u skladu s propisima Republike Hrvatske kao države u kojoj je osnovan Korisnik i u kojoj će se provoditi Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava i u skladu s propisima države poslovnog nastana Korisnika (ako oni nemaju poslovni nastan u Republici Hrvatskoj), osim ako je u skladu s posebnim pravilima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza
- e) Korisnik dostavi lažne i/ili neistinite i/ili nepotpune podatke/izvješća/izjave s ciljem prikrivanja stvarnog stanja
- f) Korisnik ili osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje Korisnika (osobe koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta) je pravomoćno osuđena za bilo koje od sljedećih kaznenih djela odnosno za odgovarajuća kaznena djela prema propisima države sjedišta Korisnika ili države čiji je državljanin osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje Korisnika:
 - sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, na temelju članka 328. (zločinačko udruženje) i članka 329. (počinjenje kaznenog djela u sastavu zločinačkog udruženja) Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22 i 114/23) i članka 333. (udruživanje za počinjenje kaznenih djela) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97,

27/98, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08, 57/11, 77/11 i 143/12)

- terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, na temelju članka 97. (terorizam), članka 99. (javno poticanje na terorizam), članka 100. (novačenje za terorizam), članka 101. (obuka za terorizam), članka 101.a (putovanje u svrhu terorizma) i članka 102. (terorističko udruženje) Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23) i članka 169. (terorizam), članka 169.a (javno poticanje na terorizam) i članka 169.b (novačenje i obuka za terorizam) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97, 27/98, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08., 57/11, 77/11 i 143/12)
 - pranje novca ili financiranje terorizma, na temelju članka 98. (financiranje terorizma) i članka 265. (pranje novca) Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23) i članka 279. (pranje novca) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97, 27/98, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08, 57/11, 77/11 i 143/12)
 - dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, na temelju članka 106. (trgovanje ljudima) Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23) i članka 175. (trgovanje ljudima i ropstvo) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97, 27/98, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08, 57/11, 77/11 i 143/12)
 - korupciju, na temelju članka 252. (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 253. (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 254. (zlouporaba u postupku javne nabave), članka 291. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 292. (nezakonito pogodovanje), članka 293. (primanje mita), članka 294. (davanje mita), članka 295. (trgovanje utjecajem) i članka 296. (davanje mita za trgovanje utjecajem) Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23) i članka 294.a (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 294.b (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 337. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 338. (zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti), članka 343. (protuzakonito posredovanje), članka 347. (primanje mita) i članka 348. (davanje mita) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97, 27/98, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08, 57/11, 77/11 i 143/12)
 - prijevare, na temelju članka 236. (prijevare), članka 247. (prijevare u gospodarskom poslovanju), članka 256. (utaja poreza ili carine) i članka 258. (subvencijska prijevare) Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23) i članka 224. (prijevare), članka 293. (prijevare u gospodarskom poslovanju) i članka 286. (utaja poreza i drugih davanja) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97, 27/98, 50/00, 129/00, 51/01, 111/03, 190/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08, 57/11, 77/11 i 143/12).
- g) Iznimno, ako nije utvrđena poveznica između kaznenog djela navedenog u alineji 5. i 6. ove točke i projekta, te pod uvjetom da Korisnik dokaže da se projekt uredno provodi, da nema zapreke za nastavak provedbe projekta u skladu s uvjetima ovog Ugovora te podnese dokaze o mjerama kojima to osigurava i jamči, PT razmatra može li se projekt u danim okolnostima dalje provoditi te može odlučiti Ugovor održati na snazi. Navedeno ne utječe na pravo i obvezu NT i PT-a raskinuti Ugovor, ako smatraju da

Korisnik nije dokazao da je osigurao daljnju neometanu provedbu projekta i/ili da će daljnjim izvršavanjem Ugovora nastati šteta za nacionalni proračun i/ili proračun Unije.

- h) NT i/ili PT ima dokaze koji se tiču Korisnika ili bilo koje druge s njime povezane osobe ili subjekta te njegovih partnera o bilo kojoj gore opisanoj ili drugoj aktivnosti štetnoj za nacionalne financijske interese i financijske interese Europske unije.
- i) PT mora raskinuti Ugovor, ako smatra, ocjenjujući sve relevantne okolnosti pojedinog slučaja, da se u nastalim okolnostima projekt više ne može provoditi te da bi nastala šteta za nacionalne financijske interese i financijske interese Europske unije, u slučaju kada je nad gospodarskim subjektom otvoren stečajni postupak, ako je nesposoban za plaćanje ili prezadužen, ili u postupku likvidacije, ako njegovom imovinom upravlja stečajni upravitelj ili sud, ako je u nagodbi s vjerovnicima, ako je obustavio poslovne aktivnosti ili je u bilo kakvoj istovrsnoj situaciji koja proizlazi iz sličnog postupka prema nacionalnim propisima te ako može dokazati odgovarajućim sredstvima da je Korisnik ili njegov partner kriv za teški profesionalni propust.

26.2. Svi uvjete navedeni u stavku 26.1. ovog članka koji se odnose na Korisnika, odnose se i na partnera Korisnika te je Korisnik to obvezan utvrditi i osigurati.

26.3. PT može raskinuti Ugovor na način opisan u stavku 26.1. ovoga članka i u svim drugim slučajevima u kojima je raskid koji nije utemeljen na sporazumu Ugovornih strana predviđen odredbama ovog Ugovora. U svim situacijama u kojima PT raskida Ugovor u skladu s ovim Općim uvjetima, Ugovor se smatra raskinutim u odnosu na sve ugovorne strane.

26.4. U svrhu provjere i utvrđivanja okolnosti navedenih u stavku 26.1. ovoga članka, NT i/ili KT i/ili PT mogu u odnosu na Korisnika, partnera ili osobu ovlaštenu po zakonu za zastupanje Korisnika/partnera, tražiti izdavanje potvrde o činjenicama o kojima to tijelo vodi službenu evidenciju odnosno mogu od Korisnika tražiti da u primjerenom roku dostavi važeći dokument tijela nadležnog za vođenje kaznene evidencije, izvod iz sudskog, obrtnog ili drugog odgovarajućeg registra države prebivališta/sjedišta Korisnika, odnosno države čiji je državljanin osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje Korisnika, potvrdu Porezne uprave ili bilo koji drugi jednakovrijedni dokument koji u navedenim državama izdaje nadležno sudsko ili upravno tijelo, koji ne smije biti stariji od razdoblja izraženog u danima ili mjesecima, određenog u zahtjevu na njegovo dostavljanje, računajući od dana kada je Korisnik odnosno osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje Korisnika primila predmetni zahtjev.

26.5. U slučajevima iz stavka 26.1. točke h) ovoga članka, "s njime povezana osoba" označava svaku fizičku osobu s ovlastima zastupanja, odlučivanja ili kontrole u odnosu na Korisnika/partnera Korisnika. „Povezani subjekt“ označava posebno svaki subjekt koji ispunjava kriterije propisane u članku 22. Direktive Vijeća broj 2013/34/EU od 26. lipnja 2013. te primjenjivim nacionalnim propisima.

26.6. Korisnik/partner Korisnika koji je svojim postupanjem ili propuštanjem postupanja ozbiljno povrijedio ugovorne obveze, posebice na način opisan u stavku 26.1., može biti isključen iz svih ugovora koji se financiraju iz proračuna EU i/ili Državnog proračuna tijekom najviše 5 godina od dana kada je takvo počinjenje utvrđeno u sudskom postupku/upravnom postupku. Ako ne postoji pravomoćna presuda ili pravomoćna odluka o upravnoj stvari isključenje se odnosi na razdoblje od najviše 5 godina (ali ne manje od 3 godine) od datuma postupanja, ili u slučaju kontinuiranog ili opetovanog postupanja, od datuma prestanka postupanja koje je dovelo do isključenja.

26.7. U slučaju raskida Ugovora u skladu s ovim člankom, Korisnik nema pravo na daljnju isplatu bespovratnih sredstava te mora vratiti sredstva koja je primio po osnovi Ugovora.

26.8. Prije raskida Ugovora kao što je predviđeno u ovom članku ili umjesto raskida Ugovora, NT može obustaviti plaćanja Korisniku u skladu s odredbama Ugovora. PT-ovi, NT, i KT ne odgovaraju za štetu koja Korisniku ili partneru nastaje zbog mjere obustave plaćanja.

26.9. Ugovor se raskida ako Korisnikovo postupanje odnosno propuštanje postupanja nije dalo povoda za izvršenje isplata na temelju Ugovora, bilo na temelju metode plaćanja ili metode nadoknade sredstava (ne odnosi se na plaćanje predujma), a Korisnik u tom smislu NT i PT-u nije dostavio odgovarajuća pojašnjenja.

Raskid Ugovora – izjava Korisnika i sporazumni raskid

Članak 27.

27.1. Korisnik ima pravo raskinuti Ugovor o čemu mora kroz komunikacijski modul sustava obavijestiti NT i PT najmanje 7 (sedam) dana unaprijed. Izjava o raskidu Ugovora proizvodi učinak od dana kada ju je zaprimila posljednja strana kojoj je izjava upućena. U navedenom razdoblju Korisnik ne poduzima aktivnosti koje uzrokuju trošak.

27.2. Ugovorne strane mogu sporazumno, pisanim putem raskinuti Ugovor.

27.3. U slučaju raskida Ugovora po bilo kojoj osnovi (osim ako iznimka nije izričito utvrđena u ovim Općim uvjetima), Korisnik je dužan u cijelosti vratiti sredstva plaćena na temelju Ugovora.

ZAVRŠNE ODREDBE

Primjenjivo pravo i jezik Ugovora

Članak 28.

28.1. Na ovaj se Ugovor primjenjuje pravo Republike Hrvatske.

28.2. Jezik Ugovora je hrvatski jezik i sva komunikacija ugovornih strana se odvija na hrvatskom jeziku.

Postupanje u dobroj vjeri i međusobna suradnja

Članak 29.

29.1. Strane Ugovora suglasno utvrđuju da će prilikom izvršavanja prava i obveza iz Ugovora postupati u dobroj vjeri, i međusobno surađivati.

29.2. U odnosu na Ugovor strane utvrđuju nadležnost suda u Republici Hrvatskoj.

Sufinanciranje projekata sredstvima Europske investicijske banke

Članak 30.

Ako je riječ o Korisniku bespovratnih sredstava koji je ujedno i Korisnik kredita/zajma Europske investicijske banke, dodatne odredbe (pored odredbi Ugovora) mogu se utvrditi u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava i Ugovoru.

Korištenje Sustava eNPOO

Članak 31.

31.1. Kanal komunikacije između strana Ugovora je Sustav eNPOO:

- a) Korisnik, NT i PT su dužni koristiti sve funkcionalnosti Sustava i svu dokumentaciju, očitovanja i sve podatke (u okviru u kojem Sustav to u konkretnom trenutku dozvoljava svojim operativno-tehničkim mogućnostima) slati i primiti putem Sustava
- b) dostava, kako u pogledu slanja, tako i primanja smatra se izvršenom u skladu s odredbama Ugovora o korištenju Sustava.

31.2. Ovlaštene osobe za zastupanje i povezane osobe Korisnika, koje su ovlaštene za slanje i primanje svih podataka, kao i opseg njihovih ovlasti, posljedice očitovanja (slanja i primanja očitovanja, podataka i dokumenata) učinjenih od neovlaštenih osoba, odredbe o odgovornosti za štetu u pogledu korištenja i zlouporabe Sustava, posljedice nepoštivanja Ugovora o korištenju Sustava, koji su od utjecaja na izvršenje Ugovora i svi aspekti vezani uz uporabu Sustava regulirani su Ugovorom o korištenju Sustava i Općim uvjetima korištenja tog Sustava.

31.3. U slučaju objektivne nemogućnosti obavljanja komunikacije putem Sustava, komunikacija među stranama se obavlja na način definiran u člancima 2., 3. i 4. ovih Općih uvjeta, odnosno na način određen u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava, a što se utvrđuje Ugovorom.

Pojednostavljene mogućnosti financiranja

Članak 32.

Dodatne posebnosti vezane uz primjenu instituta pojednostavljenih mogućnosti financiranja, pored onih utvrđenih u Uredbi (EU) 2021/241 o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost, utvrđuju se u pozivu na dodjelu bespovratnih sredstava i/ili uvjetima Ugovora te predstavljaju pravo za strane Ugovora te partnera Korisnika.